When Lille or en





GALERÍA DRAMÁTICA

3619

DE

MANUEL PEDRO DELGADO

COMPRENDE

LAS MEJORES OBRAS DE NUESTROS CLÁSICOS MODERNOS



OFICINAS

COLUMELA, NÚM, 15, PRINCIPAL MADRID



Digitized by the Internet Archive in 2018 with funding from University of North Carolina at Chapel Hill

DON JUAN TENORIO

DRAMA RELICIOSO FANTASTICO

EN DOS PARTES

POR

DON JOSÉ ZORRILLA

Este drama ha sido aprobado para su representación por la Junta de censura de los teatros del Reino en de Junio de 1849.

₩ M. P. D.

PRECIO: 2 PESETAS

MADRID

EST. TIP. (SUCESORES DE RIVADENEYRA)

IMPRESORES DE LA REAL CASA

Paseo de San Vicente, 20

1905

Esta composición pertenece à la Galeria Dramàtica, que comprende los teatros moderno, antiguo, español y extranjero, y es propiedad de su editor. D. Manuel Pedro Delgado, quien perseguirà ante la ley, para que se le apliquen las penas que marca la misma. al que sin su permiso la reimprima ó represente en algún teatro del reino, ó en los liceos y demás sociedades sostenidas por suscripción de los socios, con arreglo á la ley de Propiedad intelectúal de 10 de Enero de 1879, y publicada en la Gaceta del 12 del propio mes y año.

s c

AL SEÑOR

P. Francisco Puis de Pallejo

EN PRENDA DE BUENA MEMORIA

SU MEJOR AMIGO,

JOSÉ ZORRILLA.

Madrid, Marzo de 1844.

PERSONAJES DE TODO EL DRAMA

DON JUAN TENORIO.

Don Luis Mejía.

Don Gonzalo de Ulloa, Comendador de Calatrava.

Don Diego Tenorio.

Doña Inés de Ulloa.

DOÑA ANA LE PANTOJA.

CHRISTÓFANO BUTTARELLI.

MARCOS CIUTTI.

BRÍGIPA.

PASCUAL.

EL CAPITÁN CENTELLAS.

DON RAFAEL DE AVELLANEDA.

Lucia.

LA ABADESA DE LAS CALATRAVAS DE SEVILLA.

LA TORNERA DE ÍDEM.

GASTÓN.

MIGUEL.

UN ESCULTOR.

ALGUACILES 1.º Y 2.º

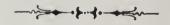
Un Paje (que no habla).

LA ESTATUA DE DON GONZALO (él mismo).

LA SOMBRA DE DOÑA INÉS (ella misma).

Caballeros sevillanos, encubiertos, curiosos, esqueleios, es tatuas, ángeles, sombras, justicia y pueblo.

La acción en Sevilla, por los años de 1545, últimos del emperador Carlos V. Los cuatro primeros actos pasan en una sola noche. Los tres restantes, cinco años después y en otra poche.



PRIMERA PARTE.

ACTO PRIMERO. Libertinaje y escándalo.

PERSONAS.

Don Juan.
Don Luis.
Don Diego.
Don Gonzalo.
Buttarelli.

Ciutti. Centellas. Avellaneda. Gastón. Miguel.

Caballeros, curiosos, enmascarados, rondas.

Hostería de Christófano Buttarelli.—Puerta en el fondo que da á la calle: mesas, jarros y demás utensilios propios de semejante lugar.

ESCENA PRIMERA.

DON JUAN, con antifaz, sentado á una mesa escribiendo; CIUTTI y BUTTARELLI á un lado esperando. Al levantarse el telón se ven pasar por la puerta del fondo máscaras, estudiantes y pueblo con hachones, músicas, etc., etc.

D. Juan. ¡Cuál gritan esos malditos! ¡Pero mal rayo me parta

si, en concluyendo la carta, no pagan caros sus gritos!

(Sigue escribiendo.)

Butt. (A Ciutti.) ¡Buen Carnaval!

Ciutti. (A Buttarelli.) Buen agosto

para rellenar la arquilla.

Butt. Quiá! Corre ahora por Sevilla

poco gusto y mucho mosto. Ni caen aqui buenos peces, que son casas mal miradas por gentes acomodadas, y atropelladas à veces. Pero hov..

Ciutti. Butt.

Hoy no entra en la cuenta,

Ciutti.

Ciutti; se ha hecho buen trabajo. Chist! Habla un poco más bajo, que mi señor se impacienta

pronto.

Butt.Ciutti. ¿A su servicio estás?

Ya ha un año.

Butt. Ciutti.

¿Y qué tal te sale? No hay prior que se me iguale; tengo cuanto quiero y más. Tiempo libre, bolsa llena, buenas mozas y buen vino. ¡Cuerpo de tal, qué destino!

Butt.Ciutti.

(Señalando á D. Juan.) Y todo ello á costa ajena.

¿Rico, eh?

Butt.Ciutti.

Butt.

Butt.

Ciutti.

Varea la plata.

Butt. ¿Franco? Ciutti.

Como un estudiante.

¿Y noble?

Ciutti. Butt.¿Y bravo?

Como un infante.

Ciutti.

Como un pirata.

Butt.¿Español? Ciutti.

Creo que si.

Butt.¿Su nombre?

Ciutti.Lo ignoro en suma.

Butt. ¿Bribón! ¿Y donde va?

Ciutti. Aqui.

Butt.Largo plumea. Ciutti.

Es gran pluma. ¿Y á quien mil diablos escribe tan cuidadoso y prolijo?

Ciutti.

A su padre. Butt.

¡Vaya un hijo! Para el tiempo en que se vive es un hombre extraordinario;

pero..... calla.

D. Juan. (Cerrando la carta.) Firmo y plego; ¿Ciutti?

iutti.

iutti.

Señor.

. Juan.

Este pliego. irà, dentro del Horario en que reza doña Inés,

á sus manos á parar.

¿Hay respuesta que aguardar?

. Juan. Del diablo con guardapiés que la asiste; de su dueña,

que mis intenciones sabe, recogerás una llave,

una hora y una seña;

y más ligero que el viento,

aqui otra vez.

utti.

Bien está. (Vase.)

ESCENA II.

DON JUAN y BUTTARELLI.

. Juan.

Christófano, vieni quà.

Eccellenza! utt.

Senti.

. Juan. utt.

utt.

utt.

utt.

lutt.

Juan.

). Juan.

Sento.

Ma ho imparatto il castigliano, se è più facile al signor

la sua lingua..

. Juan.

Si, es mejor; lascia dunque il tuo toscano,

y dime: ¿don Luis Mejia

ha venido hoy?

Excelencia,

no está en Sevilla.

¿Su ausencia . Juan.

dura en verdad todavia?

Tal creo.

¿Y noticia alguna

no tenéis de él?

Ah! Una historia

me viene ahora à la memoria

que os podrá dar.....

¿Oportuna

luz sobre el caso?

Tal vez.

Butt.

D. Juan.

D. Juan. Habla, pues. Butt. (Hablando consigo mismo.) No, no me engaño; esta noche cumple el año; lo habia olvidado. D. Juan. Pardiez! ¿Acabarás con tu cuento? Butt. Perdonad, señor; estaba recordando el hecho. D. Juan. vive Dios, que me impaciento. Pues es el caso, señor, Butt. que el caballero Mejía, por quien preguntáis, dió un dia en la ocurrencia peor que ocurrirsele podia. D. Juan. Suprime lo al hecho extraño; que apostaron me es notorio å quien haria en un año, con más fortuna, más daño, Luis Mejia y Juan Tenorio. Butt.¿La historia sabėis? D. Juan.Entera; por eso te he preguntado por Mejia. Butt. Oh! Me pluguiera que la apuesta se cumpliera, que pagan bien y al contado. D. Juan. ¿Y no tienes confianza en que don Luis à esta cita acuda? Butt. ¡Quiá! ni esperanza; el fin del plazo se avanza, y estoy cierto que maldita la memoria que ninguno guarda de ello. D. Juan.Basta ya. Toma. Butt. Excelencia, ¿y de alguno de ellos sabéis vos? D. Juan.

¿Vendrán, pues?

mas por si acaso los dos dirigen aqui sus huellas el uno del otro en pos,

Quizá.

Al menos uno;

tus dos mejores botellas prevenles.

. .

Mas.....

Chito! Adios.

ESCENA III.

BUTTARELLI."

tt.

tt.

Juan.

¡Santa Madona! De vuelta Mejia y Tenorio están sin duda.... y recogerán los dos la palabra súelta. ¡Oh! Sí; ese hombre tiene traza de saberlo á fondo. (Ruído dentro.) Pero ¿qué es esto? (Se asoma á la puerta.) ¡Anda! ¡El forastero

está riñendo en la plaza!
¡Valgame Dios! ¡Qué bullicio!
¡Cómo se le arremolina
chusma.... y cómo la acoquina
él solo!.... ¡puf! ¡Qué estropicio!
¡Cuál corren delante de él!
¡No hay duda, están en Castilla
los dos, y anda ya Sevilla
toda revuelta! ¡Miguel!

ESCENA IV.

BUTTARELLI y MIGUEL.

quel. !t. Che comanda?

Presto, qui servi una tabola, amico, e del Lacryma più antico porta due buttiglie.

nuel.

and the second second

signor padron.

Micheletto, apparechia in carità lo più ricco, que si fa; afrettati!

niel.

Già mi afretto, signor padrone. (Vase.)

D. Gonz.

ESCENA V.

BUTTARELLI y DON GONZALO.

Aqui es. ¿Patrón? Butt.¿Qué se ofrece? D. Gonz. Quiero hablar con el hostelero. Butt. Con él habláis; decid pues. D. Gonz. Sois vos? Butt. Si; mas despachad, que estoy depriesa. D. Gonz. En tal caso, ved si es cabal y de paso esa dobla, y contestad. Butt.Oh, excelencia! D. Gonz. ¿Conocéis à den Juan Tenorio? Butt. ¿Y es cierto que tiene aqui D. Gonz.hoy una cita? Butt.Oh! ¿Seréis vos el otro? D. Gonz.¿Quién? Butt. Don Luis. D. Gonz. No; pero estar me interesa en su entrevista. Butt.Esta mesa les preparo; si os servis en esotra colocaros, podréis presenciar la cena

que espero que ha de admiraros. D. Gonz. Lo creo. Butt.

Son, sin disputa, los dos mozos más gentiles de España.

que les daré.... ¡Oh! Será escena

D. Gonz. Si, y los más viles

también.

Butt. ¡Bah! Se les imputa cuanto malo se hace hoy dia; mas la malicia lo inventa,

pues nadie paga su cuenta como Tenorio y Mejia. ¡Ya!

Gonz.

Es afan de murmurar; porque conmigo, señor, ninguno lo hace mejor, y bien lo puedo jurar. No es necesario; mas....

Gonz, tt.

Gonz.

Gonz.

Gonz.

Gonz.

tt.

¿Qué? Quisiera yo ocultamente

verlos, y sin que la gente

me reconociera.

A fe

que eso es muy fácil, señor Las fiestas de Carnaval, al hombre más principal permiten, sin deshonor de su linaje, servirse de un antifaz, y bajo él ¿quien sabe, hasta descubrirse, de qué carne es el pastel? Mejor fuera en aposento

contiguo....

Ninguno cae

aqui.

Pues entonces trae

el antitaz.

Al momento.

ESCENA VI.

DON GONZALO.

que tal hombre pueda haber. y no quiero cometer con él una sinrazón. Yo mismo indagar prefiero la verdad.... mas, å ser cierta la apuesta, primero muerta

No cabe en mi corazón

que esposa suya la quiero. No hay en la tierra interés que si la daña me cuadre; primero serė buen padre,

buen caballero después. Enlace es de gran ventaja; mas no quiero que Tenorio del velo del desposorio la recorte una mortaja.

ESCENA VII.

DON GONZALO y BUTTARELLI, que trae un antifaz.

Butt.Ya está aqui. D. Gonz. Gracias, patrón; ¿tardarán mucho en llegar? Butt.Si vienen, no han de tardar; cerca de las ocho son. $D.\ Gonz.$ ¿Esa es la hora señalada? Butt.Cierra el plazo, y es asunto de perder quien no esté à punto de la primer campanada. D. Gonz. Quiera Dios que sea una chanza, y no lo que se murmura. Butt.No tengo aŭn por muy segura de que cumplan, la esperanza; pero si tanto os importa lo que ello sea saber, pues la hora está al caer, la dilación es ya corta. D. Gonz. Cubrome, pues, y me siento. (Se sienta en una mesa á la derecha, y se pone el antifaz.) Butt.(Aparte.) Curioso el viejo me tiene del misterio con que viene..... y no me quedo contento hasta saber quien es el. (Limpia y trajina, mirándole de reojo.) D. Gonz. (Aparte.) ¡Que un hombre como yo tenga que esperar aqui y se avenga con semejante papel! En fin, me importa el sosiego de mi casa, y la ventura de una hija sencilla y pura, y no es para echarlo á juego.

ESCENA VIII.

ON GONZALO, BUTTARELLI y DON DIEGO á la puerta del fondo.

Diego.La seña está terminante; aqui es; bien me han informado;

llego, pues.

¿Otro embozado?

Diego.¡Ah de esta casa!

Diego.

 ${f Adelante}.$

¿La Hosteria del Laurel? En ella estàis, caballero.

¿Está en casa el hostelero?

Estáis hablando con él. ¿Sois vos Buttarelli?

¿Es verdad que hoy tiene aqui

Tenorio una cita?

¿Y ha acudido á ella?

¿Pero acudirá?

No sé.

¿Le esperáis vos?

Por si acaso

venir le place.

En tal caso, yo también le esperaré.

(Se sienta al lado opuesto á D. Gonzalo.)

¿Que os sirva vianda alguna querėis mientras?

No; tomad.

Excelencia!

Y excusad

conversación importuna.

Perdonad.

Vais perdonado;

dejadme, pues.

(Aparte.) ¡Jesucristo! En toda mi vida he visto hombre más mal humorado.

diego. (Aparte.) ¡Que un hombre de mi linaje descienda à tan ruin mansión!
Pero no hay humillación
à que un padre no se baje
por un hijo. Quiero ver
por mis ojos la verdad,
y el monstruo de liviandad
à quien pude dar el sér.

(Buttarelli, que anda arreglando sus trastos, contempla desde el fondo á D. Gonzalo y à D. Diego, que permanecerán embozados y en silencio.)

¡Vaya un par de hombres de piedra! Para éstos sobra mi abasto; mas ¡pardiez! pagan el gasto que no hacen, y así se medra.

Butt.

Butt.

ESCENA IX.

DON GONZALO, DON DIEGO, BUTTARELLI, EL CAPITAN CENTELLAS, AVELLANEDA y DOS caballeros.

Avell. Vinieron, y os aseguro

que se efectuará la apuesta. Centellas. Entremos, pues. ¿Buttarelli? Señor capitán Centellas,

¿vos por aqui?

Centellas. Si, Christófano.

¿Cuándo aqui, sin mi presencia, tuvieron lugar las orgias

que han hecho raya en la época? Como ha tanto tiempo ya

Como ha tanto tiempo ya

Centellas. que no os he visto....

del emperador, à Túnez

me llevaron; mas mi hacienda me vuelve à traer à Sevilla; y, según lo que me cuentan, llego lo más à propósito para renovar añejas amistades. Conque apróntanos luego unas cuantas botellas, y en tanto que humedecemos la garganta, verdadera

relación haznos de un lance

utt.

sobre el cual hay controversia. Todo se andará; mas antes dejadme ir á la bodega. Si, si.

arios.

ESCENA X.

DICHOS, menos BUTTARELLI.

ntellas.

ell.

Sentarse, señores, y que siga Avellaneda con la historia de don Luis. No hay ya más que decir de ella sino que creo imposible que la de Tenorio sea más endiablada, y que apuesto por don Luis.

ntellas.

Acaso pierdas. Don Juan Tenorio se sabe que es la más mala cabeza del orbe, y no hubo hombre alguno que aventajarle pudiera con sólo su inclinación; conque, ¿qué hará si se empeña? Pues yo sé bien que Mejia las ha hecho tales, que à ciegas se puede apostar por él.

ntellas.

ell.

Pues el capitán Centellas pone por don Juan Tenorio cuanto tiene.

ell.

itellas.

Pues se acepta por don Luis, que es muy mi amigo. Pues todo en contra se arriesga; porque no hay como Tenorio otro hombre sobre la tierra, y es proverbial su fortuna y extremadas sus empresas.

ESCENA XI.

DICHOS y BUTTARELLI, con botellas.

Butt.

Aqui hay Falerno, Borgoña,

Sorrento.

Habla, habla.

Centellas.

De lo que quieras sirve, Christófano, y dinos:

¿qué hay de cierto en una apuesta por don Juan Tenorio há un año

y don Luis Mejia hecha?

Butt.

Šeñor capitán, no sé tan á fondo la materia

que os pueda sacar de dudas,

pero os diré lo que sepa.

 $egin{aligned} Varios. \ Butt. \end{aligned}$

Yo, la verdad, aunque fué en mi casa mesma la euestion entre ambos, como pusieron tan larga fecha á su plazo, crei siempre que nunca à efecto viniera. Asi es que ni aun me acordaba de tal cosa à la hora de esta. Mas esta tarde, seria al anochecer apenas, entrose aqui un caballero pidiéndome que le diera recado con que escribir una carta; y á sus letras atento no más, me dió tiempo á que charla metiera con un paje que traia, paisano mio, de Génova. No saqué nada del paje, que es, por Dios, muy brava pesca; mas cuando su amo acababa la carta, le envió con ella á quien iba dirigida; el caballero en mi lengua me habló, y me pidió noticias de don Luis; dijo que entera sabia de ambos la historia,

y tenia la certeza de que, al menos uno de ellos. acudiria á la apuesta. Yo quise saber más de él; mas pusome dos monedas de oro en la mano, diciéndome: «Y por si acaso los dos al tiempo aplazado llegan, ten prevenidas para ambos tus dos mejores botellas.» Largóse sin decir más; y yo, atento á sus monedas, les puse en el mismo sitio donde apostaron, la mesa. Y vedla alli con dos sillas, dos copas y dos botellas. Pues, señor, no hay que dudar; era don Luis.

vell.

intellas. Fell. litt.

Intellas.

ell.

tt.

litt.

ntellas.

Don Juan era.

¿Tù no le viste la cara? ¡Si la traia cubierta con un antifaz!

Pero, hombre, ¿tú á los dos no los recuerdas? ¿O no sabes distinguir á las gentes por sus señas lo mismo que por sus caras? Pues confieso mi torpeza; no lo supe conocer, y lo procuré de veras. Pero silencio.

¿Qué pasa? À dar el reló comienza los cuartos para las ocho. (Dan.) Ved, ved la gente que se entra. Como que está de este lance curiosa Sevilla entera.

(Se oyen dar las ocho; varias personas entran y se reparten en silencio por la escena; al dar la última campanada, D. Juan, con antifaz, se llega à la mesa que ha preparado Buttarelli en el centro del escenario, y se dispone à ocupar una de las dos sillas que están delante de ella. Inmediatamente después de él entra D. Luís, también con antifaz, y se dirige à la otra. Todos los miran.)

ESCENA XII.

DON DIEGO, DON GONZALO. DON JUAN, DON LUIS, BUTTA. RELLI, CENTELLAS, AVELLANEDA, CABALLEROS, CURIOSOS y ENMASCARADOS.

Avell. (A Centellas por D. Juan.) Verás aquél, si ellos vienen,

qué buen chasco que se lleva.

Centellas. (A Avellaneda por D. Luis)
Pues alli va otro à ocupar
la otra silla; ¡uf! aqui es ella.

D. Juan. (A D. Luis.)
Esa silla está comprada,

hidalgo.

D. Luis. (A D. Juan.) Lo mismo digo, hidalgo; para un amigo tengo yo esotra pagada.

D. Juan.
D. Luis.
D. Juan.
Que ésta es mia haré notorio.
Y yo también que ésta es mia.
Luego sois don Luis Mejía.

D. Luis. Seréis, pues, don Juan Tenorio.

D. Juan. Puede ser.

D. Luis. Vos lo decis.

D. Juan. ¿No os fiais?

 $egin{array}{lll} D. \ Luis. & & ext{No.} \ D. \ Juan. & & ext{Yo} \end{array}$

D. Juan. Yo tampoco. D. Luis. Pues no hagamos más el coco.

D. Juan. Yo soy don Juan. (Quitándose la máscara)

D. Luis. (Idem.) Yo don Luis. (Se descubren y se sientan. El capitán Centellas,

Avellaneda, Buttarelli y algunos otros se van á ellos y les saludan, abrazan y dan la mano, y hacen otras semejantes muestras de cariño y amistad. Don Juan y D. Luis las aceptan cortésmente.)

Centellas. ¡Don Juan!

Avell. Don Luis!

D. Juan.
D. Luis.
Oh, amigos! ¿Qué dicha es ésta?
Avell.
Sabiamos vuestra apuesta,

D. Luis. y hemos acudido à veros.
Don Juan y yo tal bondad
en mucho os agradecemos.

D. Juan. El tiempo no malgastemos,

don Luis. (A los otros.) Sillas arrimad. (A los que están lejos.) Caballeros, yo supongo que à ucedes también aqui les trae la apuesta, y por mi, á antojo tal no me opongo. Ni yo; que aunque nada más

. Luis. fué el empeño entre los dos, no ha de decirse, por Dios, que me avergonzó jamás. . Juan. Ni á mi, que el orbe es testigo

de que hipócrita no soy, pues por doquiera que voy va el escándalo conmigo.

Luis. ¡Eh! ¿Y esos dos no se llegan à escuchar? Vos. (Por D. Diego y D. Gonzalo.)

Diego.Yo estoy bien.

¿Y vos? Luis. Gonz. De aquí oigo también,

Razón tendrán si se niegan. (Se sientan todos alrededor de la mesa en que están D. Luis Mejía y D. Juan Tenorio.)

Juan. ¿Estamos listos?

Luis.

Juan.

Luis

. Luis. Estamos. Juan. Como quien somos cumplimos. Luis. Veamos, pues, lo que hicimos.

Juan. Bebamos antes.

Luis. Bebamos. (Lo hacen.)

La apuesta fué...

Juan. Porque un dia Luis.

> dije que en España entera no habria nadie que hicier**a** lo que hiciera Luis Mejia. Y siendo contradictorio al vuestro mi parecer, yo os dije: «Nadie ha de hacer

lo que hará don Juan Tenorio.»

¿No es asi?

Sin duda alguna; y vinimos á apostar quién de ambos sabria obrar peor, con mejor fortuna, en el termino de un año; jantándonos aqui hoy á probarlo.

D. Juan. D. Luis. Centellas.

D. Juan. D. Luis. D. Juan. Y aqui estoy.

Y yo. ¡Empeño bien extraño, por vida mía!

Hablad, pues. No, vos debéis empezar. Como gustéis, igual es, que nunca me hago esperar. Pues, señor, yo desde aqui, buscando mayor espacio para mis hazañas, di sobre Italia, porque alli tiene el placer un palacio. De la guerra y del amor antigua y clásica tierra, y en ella el Emperador, con ella y con Francia en guerra, dijeme: «¿Donde mejor? Donde hay soldados hay juego. hay pendencias v amorios.» Di, pues, sobre Italia luego. buscando á sangre y á fuego amores y desafios. En Roma, á mi apuesta fiel, fijė, entre hostil y amatorio, en mi puerta este cartel: Aquí está don Juan Tenorio para quien quiera algo de él. De aquellos dias la historia à relataros renuncio; remitome à la memoria que dejé alli, y de mi gloria podéis juzgar por mi anuncio. Las romanas caprichosas, las costumbres licenciosas. yo gallardo y calavera, ¿quién á cuento redujera mis empresas amorosas? Sali de Roma por fin como os podéis figurar, con un disfraz harto ruin y à lomos de un mal rocin, pues me querian ahorcar. Fui al ejército de España; mas todos paisanos mios, soldados y en tierra extraña,

dejé pronto su compaña tras cinco ó seis desafios. Nápoles, rico verjel de amor, de placer emporio, vió en mi segundo cartel: Aquí está don Juan Tenoric, y no hay hombre para él. Desde la princesa altiva á la que pesca en ruin barca, no hay hembra á quien no suscriba, y cualquiera empresa abarca si en oro ó valor estriba. Búsquenle los renidores; cérquenle los jugadores; quien se precie que le ataje; á ver si hay quien le aventaje en juego, en lid o en amores. Esto escribi; y en medio año que mi presencia gozò Nápoles, no hay lance extraño, no hubo escándalo ni engaño en que no me hallara vo. Por donde quiera que fui la razón atropellé, la virtud escarneci, á la justicia burlé y á las mujeres vendi. Yo á las cabañas bajé, yo á los palacios subí, vo los claustros escalé, y en todas partes dejé memoria amarga de mí. Ni reconocí sagrado, ni hubo razón ni lugar por mi audacia respetado; ni en distinguir me he parado al clérigo del seglar. A quien quise provoqué, con quien quiso me bati. y nunca consideré que pudo matarme à mi aquel à quien yo maté. A esto don Juan se arrojó. y escrito en este papel está cuanto consiguió, y lo que él aqui escribió

mantenido está por él.

D. Luis. Leed, pues.

D. Juan. No; oigamos antes vuestros bizarros extremos, y si traéis terminantes vuestras notas comprobantes,

lo escrito cotejaremos.

 $m{D}$. Luis. Decis bien; cosa es que está, don Juan, muy puesta en razón; aunque, à mi ver, poco irà de una á otra relación.

D. Juan.Empezad, pues. D. Luis.

Alla va. Buscando yo, como vos, à mi aliento empresas grandes, dije: «¿Do irė įvive Dios! de amor y lides en pos que vaya mejor que á Flandes? Alli, puesto que empeñadas guerras hay, á mis deseos habrá al par centuplicadas ocasiones extremadas de riñas y galanteos.» Y en Flandes conmigo di; mas con tan negra fortuna. que al mes de encontrarme alli todo mi caudal perdi. dobla á dobla, una por una. En tan total carestia mirandome de dineros, de mi todo el mundo huia; mas yo busqué compañia, y me uni á unos bandoleros, Lo hicimos bien ¡voto á tal! y fuimos tan adelante, con suerte tan colosal, que entramos à saco en Gante el palacio episcopal. Qué noche! Por el decoro de la Pascua, el buen obispo bajó á presidir el coro, y aun de alegria me crispo al recordar su tesoro. Todo cayó en poder nuestro; mas mi capitán, avaro, puso mi parte en secuestro:

renimos, fui vo más diestro. y le crucé sin reparo. Jurôme al punto la gente capitán, por más valiente; jurėles yo amistad franca; pero á la noche siguiente huí y les dejé sin blanca. Yo me acordé del refran de que quien roba al ladrón ha cien años de perdón, y me arrojé á tal desmán mirando á mi salvación. Pasé á Alemania opulento; mas un Provincial jerónimo. hombre de mucho talento, me conoció, y al momento me delató en un anónimo. Compré à fuerza de dinero la libertad y el papel; y topando en un sendero al fraile, le envié certero una bala envuelta en él. Salté à Francia. ¡Buen pais: y como en Nápoles vos, puse un cartel en Paris diciendo: Aqui hay un don Luis que vale lo menos dos. Parará aqui algunos meses, y no trae más intereses ni se aviene à más empresas, que adorar á las francesas y á reñir con los franceses. Esto escribi; y en medio año que mi presencia gozó Paris, no hubo lance extraño, ni hubo escándalo ni daño donde no me hallara yo. Mas, como don Juan, mi historia también á alargar renuncio; que basta para mi gloria la magnifica memoria que alli deje con mi anuncio. Y cual vos, por donde fui la razón atropellé, : la virtud escarneci, á la justicia burlé

y à las mujeres vendi. Mi hacienda llevo perdida tres veces: mas se me antoja reponerla, y me convida mi boda comprometida con doña Ana de Pantoja. Mujer muy rica me dan, y mañana hay que cumplir los tratos que hechos están; lo que os advierto, don Juan, por si queréis asistir. A esto don Luis se arrojó, y escrito en este papel está lo que consiguió; y lo que él aqui escribió mantenido está por él. La historia es tan semejante, que está en el fiel la balanza; mas vamos á lo importante, que es el guarismo á que alcanza el papel; conque adelante. Razón tenéis en verdad. Aqui está el mio; mirad, por una linea apartados traigo los nombres sentados para mayor claridad. Del mismo modo arregladas mis cuentas traigo en el mio; en dos lineas separadas los muertos en desafio y las mujeres burladas. Contad. Contad. Veintitrés. Son los muertos.—A ver vos. ¡Por la cruz de San Andrés! Aqui sumo treinta y dos. Son los muertos. Matar es. Nueve os llevo. Me vencéis.

D. Juan.

D. Juan.

D. Luis.

D. Luis. D Juan.

D. Luis.

D. Juan. D. Luis.

D. Juan.

D. Luis.

D. Juan. D. Luis.

D. Juan.

Pasemos á las conquistas.

Sumo aqui cincuenta y seis. Y yo sumo en vuestras listas setenta y dos.

Pues perdéis.

. Luis. Es increible, don Juan! Juan. Si lo dudáis, apuntados los testigos ahi están, que si fueren preguntados os lo testificarán. Luis. Oh! Y vuestra lista es cabal. Juan. Desde una princesa real à la hija de un pescador, joh! ha recorrido mi amor toda la escala social. ¿Tenéis algo que tachar? Luis. Sólo una os falta en justicia. Juan. ¿Me la podéis señalar? Luis. Si, por cierto; una novicia que esté para profesar. Juan. Bah! Pues yo os complaceré doblemente, porque os digo que à la novicia uniré la dama de algún amigo que para casarse esté. Luis. Pardiez, que sois atrevido! Juan. Yo os lo apuesto si queréis. Digo que acepto el partido. Luis. Para darlo por perdido, ¿queréis veinte dias? Juan. ¡Por Dios que sois hombre extraño! Luis. ¿Cuántos días empleáis en cada mujer que amáis? Juan.Partid los dias del año entre las que ahí encontráis. Uno para enamorarlas, otro para conseguirlas, otro para abandonarlas, dos para sustituirlas y una hora para olvidarlas. Pero la verdad á hablaros, pedir más no se me antoja, y pues que vais à casaros, mañana pienso quitaros á doña Ana de Pantoja. Luis. Don Juan, ¿qué es lo que decis? Juan. Don Luis, lo que oido habéis. Luis. Ved, don Juan, lo que emprendéis. Juan. Lo que he de lograr, don Luis.

Luis.

:Gastón!

Gaston. $D.\ Luis.$

Señor.

Ven acă.

(Habla D. Luis en secreto con Gastón, y éste se va precipitadamente.)

D. Juan. Ciutti.

¡Ciutti! Señor.

D. Juan.

Ven aqui. (Don Juan idem con Ciutti, que hace lo mismo.)

D. Luis.

¿Estáis en lo dicho?

D. Juan. D. Luis.

D. Juan.

Pues va la vida.

Pues va.

(Don Gonzalo, levantándose de la mesa en que ha permanecido inmóvil durante la escena anterior, se afronta con D. Juan y D. Luis.)

D. Gonz.

Insensatos! Vive Dios que, à no temblarme las manos. á palos, como á villanos, os diera muerte á los dos.

D. Juan.D. Luis.

Veamos. (Empuñando.)

D. Gonz.

Excusado es, que he vivido lo bastante para no estar arrogante donde no puedo.

D. Juan. D. Gonz.

Idos, pues.

Antes, don Juan, de salir de donde oirme podáis, es necesario que oigáis lo que os tengo que decir. Vuestro buen padre don Diego, porque pleitos acomoda, os apalabró una boda que iba á celebrarse luego; pero por mi mismo yo, lo que erais queriendo ver. vine aqui al anochecer,

D. Juan.

y el veros me avergonzó. Por Satanás, viejo insano, que no sé cómo he tenido calma para haberte oido sin asentarte la mano! Pero di pronto quién eres, porque me siento capaz de arrançarte el antifaz con el alma que tuvieres!

Gonz. Juan. Don Juan!

Gonz.

Pronto!

Mira, pues.

Juan. Gonz.

¡Don Gonzalo!

El mismo soy. Y adiós, don Juan; mas desde hoy no penséis en doña Inés. Porque antes que consentir en que se case con vos,

el sepulcro, ;juro á Dios! por mi mano la he de abrir.

Me hacéis reir, don Gonzalo; pues venirme á provocar, es como ir á amenazar á un león con un mal palo. Y pues hay tiempo, advertir os quiero á mi vez á vos

que, ó me la dáis, ó por Dios que á quitárosla he de ir.

¡Miserable!

Gonz. Juan.

Juan.

Dicho está; sólo una mujer como ésta me falta para mi apuesta; ved, pues, que apostada va. (Don Diego, levantándose de la mesa en que ha permanecido encubierto mientras la escena anterior, baja al centro de la escena, encarándose

con D. Juan.)

Diego.

No puedo más escucharte, vil don Juan, porque recelo que hay algún rayo en el cielo preparado á aniquilarte. ¡Ah!.... No pudiendo creer lo que de ti me decian, confiando en que mentían, te vine esta noche à ver. Pero te juro, malvado, que me pesa haber venido para salir convencido de lo que es para ignorado. Sigue, pues, con ciego afán en tu torpe frenesi, mas nunca vuelvas á mí; no te conozco, don Juan. ¿Quién nunca á ti se volvió, ni quién osa hablarme asi,

Iuan.

ni qué se me importa à mi que me conozcas ó no? $D.\ Diego.$ Adiós, pues; mas no te olvides de que hay un Dios justiciero. D. Juan. Ten. (Deteniéndole.) D. Diego. ¿Qué quieres? D. Juan.Verte quiero. D. Diego. Nunca; en vano me lo pides. D. Juan. ¿Nunca? D. Diego. No. D. Juan. Cuando me cuadre. D. Diego. ¿Cómo? D. Juan. Así. (Le arranca el antifaz.) Todos.¡Don Juan! D. Diego. ¡Villano! Me has puesto en la faz la mano. ¡Válgame Cristo, mi padre! D. Juan.D. Diego. Mientes; no lo fui jamás. D. Juan.Reportaos, con Belcebu! D. Diego. No; los hijos como tú son hijos de Satanás. Comendador, nulo sea lo hablado. D. Gonz. Ya lo es por mi; vamos. D. Diego. Si; vamos de aqui. donde tal monstruo no vea. Don Juan, en brazos del vicio desolado te abandono; me matas.... mas te perdono de Dios en el santo juicio. (Vanse poco à poco D. Diego y D. Gonzalo.) D. Juan. Largo el plazo me ponéis; mas ved que os quiero advertir que yo no os he ido á pedir jamás que me perdonéis. Conque no paséis atán de aqui adelante por mi; que como vivió hasta aqui, vivirá siempre don Juan.

ESCENA XIII.

ON JUAN, DON LUIS, CENTELLAS, AVELLANEDA.
BUTTARELLI, CURIOSOS y MÁSCARAS.

¡Eh! Ya salimos del paso, y no hay que extrañar la homilia; son pláticas de familia, de las que nunca hice caso. Conque lo dicho, don Luis; van doña Ana y doña Inés en puesta.

Y el precio es

la vida.

Tuan.

wis.

uan.

uan.

Vos lo decis;

vamos.

uis. Vamos.

(Al salir se presenta una ronda, que los detiene.).

ESCENA XIV.

DICHOS y UNA RONDA DE ALGUACILES.

tacil. Alto allá.

¿Don Juan Tenorio?

uan. Yo soy.

uan. Sed preso.

Sonando estoy.

¿Por qué?

uis. Después lo verá.
uis. (Acercándose á D. Juan y riéndose.)

Tenorio, no lo extrañéis; pues, mirando á lo apostado, mi paje os ha delatado

para que vos no ganéis. ¡Hola! ¡Pues no os suponía con tal despejo, pardiez!

uis. Id, pues, que por esta vez, don Juan, la partida es mía.

uan. Vamos, pues.

(Al salir los detiene otra ronda que entra en la escena.)

ESCENA XV.

DICHOS y UNA RONDA.

Alguacil. (Que entra.) Ténganse allà. ¿Don Luis Mejia?

D. Luis. Yo soy. Alguacil. Sed preso.

D. Luis. Sonando estoy.

D. Juan. (Soltando la carcajada

D. Juan. (Soltando la carcajada.)
¡Ja, ja, ja, ja!
Mejia, no lo extrañeis;

pues, mirando á lo apostado, mi paje os ha delatado

D. Luis. para que no me estorbéis.Satisfecho quedaré

aunque ambos muramos.

D. Juan. Vamos; conque, señores, quedamos

en que la apuesta está en pie.

(Las rondas se llevan á D. Juan y á D. Luis; muchos los siguen. El capitán Centellas, Avellaneda y sus amigos quedan en la escena mirándose unos á otros.)

ESCENA XVI.

EL CAPITÁN CENTELLAS, AVELLANEDA y CURIOSOS.

Avell. ¡Parece un juego ilusorio! ¡Sin verlo no lo creeria! Avell. Pues yo apuesto por Mejia. Y yo pongo por Tenorio.

FIN DEL ACTO PRIMERO.

ACTO SEGUNDO.

Destreza.

PERSONAS.

Don Juan Tenorio. Don Luis Mejía. Doña Ana de Pantoja. Ciutti.

is.

Pascual. Lucía. Brigida.

Tres embozados del servicio de D. Juan.

ior de la casa de D.ª Ana, vista por una esquina. Las dos edes que forman el ángulo se prolongan igualmente por lados, dejando ver en la de la derecha una reja, y en equierda una reja y una puerta.

ESCENA PRIMERA

DON LUIS MEJÍA, embozado.

Ya estoy frente de la casa de doña Ana, y es preciso que esta noche tenga aviso de lo que en Sevilla pasa.

No di con persona alguna por dicha mía.....; Oh, qué afán! Por ahora, señor don Juan, cada cual con su fortuna.

Si honor y vida se juega,

mi destreza y mi valor por mi vida y por mi honor jugarán.... mas alguien llega.

ESCENA II.

DON LUIS y PASCUAL.

Pascual.	¡Quién creyera lance tal!
	¡Jesús, qué escándalo! ¡Presos!
D. Luis.	¡Qué veo! ¿Es Pascual?
Pascual.	Los sesos
	me estrellaria.
D. Luis.	¡Pascual!
Pascual.	¿Quién me llama tan apriesa?
D. Luis.	Yo.—Don Luis.
Pascual.	¡Válame Dios!
D. Luis.	¿Qué te asombra?
Pascual.	Que seais vos.
D. Luis.	Mi suerte, Pascual, es esa.
	Que à no ser yo quien me soy,
	y a no dar contigo ahora,
	el honor de mi señora
	doña Ana moria hoy.
Pascual.	¿Qué es lo que decis?
D. Luis.	
~ 12000	á don Juan Tenorio?
Pascual.	Si.
~ 00000000	¿Quien no le conoce aqui?
	Mas, según públicas voces,
	estabais presos los dos.
	:Varras la que el vivia qui e
D. Luis.	¡Vamos, lo que el vulgo miente! Ahora acertadamente
-5 . 1300000	hable al vulge vive & Die
	habló el vulgo; y juro a Dios
	que, à no ser porque mi primo,
	el tesorero real,
	quiso fiarme, Pascual,
Pascual.	pierdo cuanto más estimo.
D. Luis.	Pues ¿cómo?
Pascual.	¿En servirme estás?
D. Luis.	Hasta morir.
. Lucis.	Pues escucha.
	Don Juan y yo, en una lucha

arrriesgada por demás empeñados nos hallamos; pero, à querer tú ayudarme, más que la vida salvarme puedes.

'ascual.). Luis.

 $. \ Luis.$

ascual.

 $. \ Luis.$

 ${\it ascual}$.

. Luis.

iscual.

Luis.

iscual.

¿Qué hay que hacer? Sepamos. En una insigne locura dimos tiempo há: en apostar cuál de ambos sabria obrar peor con mejor ventura. Ambos nos hemos portado bizarramente, á cuál más; pero él es un Satanás, y por fin me ha aventajado. Půsole no sé qué pero; dijimonos no sé qué sobre ello, y el hecho fué que él, mofándose altanero, me dijo: «Y si esto no os llena, pues que os casáis con doña Ana, os apuesto á que mañana os la quito yo.»

ascual. Esa es buena!

¿Tal se ha atrevido á decir? No es lo malo que lo diga, Pascual, sino que consiga

lo que intenta.

¿Conseguir?

En tanto que yo esté aqui,

descuidad, don Luis.

Te jurc que si el lance no aseguro, no sé qué va á ser de mi. Por la Vigen del Pilar,

¿le teméis?

¡No; Dios testigo!

Mas lleva ese hombre consigo algun diablo familiar.

Dadlo por asegurado.

Oh! Tal es el afán mio, que ni en mi propio me fio con un hombre tan osado.

Yo os juro, por San Ginés, que con toda su osadia,

le ha de hacer, por vida mía. mal tercio un aragonés;

nos veremos.

D. Luis.

Ay, Pascual, que en qué te metes no sabes!

Pascual.

En apreturas más graves me he visto, y no sali mal.

D. Luis.

Estriba en lo perentorio

Pascual.

del plazo y en ser quien es. Más que un buen aragonés no ha de valer un Tenorio. Todos esos lenguaraces,

espadachines de oficio, no son más que frontispicio y de poca alma capaces. Para infamar á mujeres tienen lengua, y tienen manos

para osar á los ancianos ó apalear á mercaderes. Mas cuando una buena espada,

por un buen brazo esgrimida, con la muerte les convida, todo su valor es nada. Y sus empresas y bullas

se reducen todas ellas á hablar mal de las doncellas

y à huir ante las patrullas.

¡Pascual!

D. Luis. Pascual.

D. Luis.

No lo hablo por vos, que, aunque sois un calavera, tenéis la alma bien entera

y reñis bien, ¡voto á briós! Pues si es en mi tan notorio el valor, mira, Pascual.

que el valor es proverbial en la raza de Tenorio. Y porque conozco bien de su valor el extremo,

de sus ardides me temo

que en tierra con mi honra den. Pascual. Pues suelto estáis ya, don Luis, y pues que tanto os acucia

el mal de celos, su astucia con la astucia prevenis.

¿Qué teméis de él?

D. Luis. No lo sé: mas esta noche sospecho que ha de procurar el hecho

consumar.

Pascual.

Sonais.

D. Luis.

Pascual.

D. Luis.

). Luis.

Luis.

ascual.

ascual.

ascual.

Luis.

¿Por qué?

Pascual. ¿No está preso? D. Luis.

Si que está;

mas también lo estaba yo, y un hidalgo me fió.

Mas ¿quién á él le fiará?

En fin, solo un medio encuentro

de satisfacerme.

Pascual. ¿Cuál?

Que de esta casa, Pascual, quede yo esta noche dentro.

'ascual. Mirad que asi de doña Ana tenéis el honor vendido.

. Luis. ¡Qué mil rayos! ¿Su marido

no voy à ser yo mañana? 'ascual. Mas, señor, ¿no os digo yo

que os fio con la existencia? Ŝi; salir de una pendencia,

mas de un ardid diestro, no. Y, en fin, ó paso en la casa la noche, ó tomo la calle,

aunque la justicia me halle.

Señor don Luis, eso pasa de terquedad, y es capricho que dejar os aconsejo,

y os irá bien.

'. Luis. No lo dejo,

Pascual.

¡Don Luis!

. Luis. Está dicho. ascual. ¡Vive Dios! ¿Hay tal afán? . Luis. Tú dirás lo que quisieres,

> mas yo fio en las mujeres mucho menos que en don Juan.

Y pues lance es extremado por dos locos emprendido, bien será un loco atrevido

para un loco desalmado.

Mirad bien lo que decis, porque yo sirvo á doña Ana desde que nació, y mañana

seréis su esposo, don Luis.

Pascual, esa hora llegada v ese derecho adquirido.

Yo sabré ser su marido Y la haré ser bien casada. Mas, en tanto....

Pascual.

No hableis más. Yo os conozco desde niños, y sé lo que son cariños, ;por vida de Barrabás! Oid: mi cuarto es sobrado para los dos; dentro de él quedad; mas palabra fiel dadme de estaros callado. Te la doy.

D. Luis. Pascual.

Y hasta mañana, juntos con doble cautela, nos quedaremos en vela. Y se salvará doña Ana.

D. Luis.
Pascual.
D. Luis.
Pascual.

Pues vamos.

Teneos.

Entrar.

¿Qué vais à hacer?

Sea.

D. Luis. Pascual D. Luis.

Pascual.

¿Quien sabe lo que el hará? Vuestros celosos deseos reprimid; que ser no puede mientras que no se recoja mi amo, don Gil de Pantoja, y todo en silencio quede.

D. Luis. Pascual.

¡Voto á....! ¡Eh! Dad una vez breves treguas al amor.

D. Luis.

¿Y á qué hora ese buen señor suele acostarse?

Pascual.

A las diez; y en esa calleja estrecha hay una reja; llamad á las diez, y descuidad mientras en mi.

D. Luis. Pascual. D. Luis.

Es cosa hecha. Don Luis, hasta luego, pues. Adiós, Pascual, hasta luego.

ESCENA III.

DON LUIS.

Luis.

Jamas tal desasosiego tuve. Paréceme que es esta noche hora menguada para mi..... y no sé que vago presentimiento, qué estrago teme mi alma acongojada. Por Dios, que nunca pensé que á doña Ana amara asi, ni por ninguna senti lo que por ella.....;Oh! Y á fe que de don Juan me amedrenta no el valor, mas la ventura. Parece que le asegura Satanás en cuanto intenta. No, no; es un hombre infernal, y téngome para mi que, si me aparto de aqui, me burla, pese á Pascual. Y aunque me tenga por necio, quiero entrar; que con don Juan las precauciones no están para vistas con desprecio. (Llama à la ventana.)

ESCENA IV.

DON LUIS y DOÑA ANA.

na Ana. Luis.

¿Quien va?

¿No es Pascual?

ma Ana. Luis.

ma Ana.

¡Doña Ana!

¿Por la ventana

Ilamas ahora?

¡Ay, doña Ana,

Don Luis!

Luis.

cuán á buen tiempo salis! Doña Ana. ¿Pues qué hay, Mejia? D. Luis.

Un empeño

por tu beldad con un hombre

que temo.

Doña Ana. ¿Y qué hay que te asombre en el, cuando eres tú el dueño

de mi corazón?

D. Luis. Doña Ana, no lo puedes comprender de ese hombre, sin conocer

nombre y suerte.

Doña Ana. Será vana su buena suerte conmigo; ya ves: sólo horas nos faltan para la boda, y te asaltan

vanos temores.

D. Luis. Testigo

me es Dios que nada por mi me da pavor mientras tenga espada, y ese hombre venga cara à cara contra ti.

Mas, como el león audaz, y cauteloso y prudente, como la astuta serpiente....

Doña Ana. Bah! duerme, don Luis, en paz; que su audacia y su prudencia

nada lograrán de mi, que tengo cifrada en ti la gloria de mi existencia.

D. Luis. Pues bien, Ana; de ese amor que me aseguras en nombre, para no temer á ese hombre,

voy å pedirte un favor.

Doña Ana. Di; mas bajo, por si escucha

tal vez alguno.

D. Luis. Oye, pues.

ESCENA V.

DOÑA ANA y DON LUIS, à la reja derecha; DON JUAN y CIUTTI, en la calle izquierda.

utti.

Señor, por mi vida que es vuestra suerte buena y mucha.

. Juan.

Ciutti, nadie como yo; ya viste cuán fácilmente el buen alcaide prudente se avino, y suelta me dió.

Mas no hay ya en ello que hablar;

mis encargos has cumplido?

utti.

Todos los he concluido mejor que pude esperar.

. Juan. utti.

¿La beata? ... Esta es la llave

de la puerta del jardin, que habrá que escalar al fin; pues como usarced ya sabe, las tapias de este convento no tienen entrada alguna.

¿Y te dio carta?

Juan.

Juan.

Juan.

Juan.

utti.

utti.

Ninguna; me dijo que aqui al momento iba à salir de camino; que al convento se volvia, y que con vos hablaria.

Juan. Mejor es.

Lo mismo opino.

¿Y los caballos?

Con silla

y freno los tengo ya.

¿Y la gente?

Cerca està.

Bien, Ciutti; mientras Sevilla tranquila en sueño reposa creyéndome encarcelado, otros dos nombres añado á mi lista numerosa.

¡Ja, ja!

utti. Señor.

D. Juan. Ciutti.

¿Qué?

Callad.

D. Juan. Ciutti.

¿Qué hay, Ciutti?

Al doblar la esquina,

en esa reja vecina he visto un hombre.

D. Juan.

Es verdad;

pues ahora si que es mejor

el lance; ¿y si es ése?

Ciutti. D. Juan. Ciutti. D. Juan.

Don Luis.

¿Quien?

Imposible.

Toma.

Ciutti.

¿No estoy yo aqui?

Diferencia

va de el a vos.

D. Juan.

Evidencia lo creo, Ciutti; alli asoma tras de la reja una dama.

Ciutti. D. Juan.

Una criada tal vez. Preciso es verlo, pardiez, no perdamos lance y fama. Mira, Ciutti; á fuer de ronda, tú, con varios de los mios, por esa calle escurrios, dando vuelta á la redonda à la casa.

Ciutti.

Y en tal caso

cerrarà ella.

D. Juan.

Pues con eso, ella ignorante y el preso, nos dejará franco el paso. Decis bien.

Ciutti. D. Juan.

Corre, y atájale, que en ello vencer consiste.

Ciutti. D. Juan.

Mas si el truhán se resiste?.... Entonces de un tajo rájale.

ESCENA VI.

DON JUAN, DOÑA ANA y DON LUIS.

Duis. ¿Me das, pues, tu asentimiento? Dia Ana. Consiento. Quis. ¿Complácesme de ese modo? Dia Ana. En todo. uis. Pues te velaré hasta el día. Da Ana. Si, Mejia. uis. Paguete el cielo, Ana mía, satisfacción tan entera. da Ana. Porque me juzgues sincera, consiento en todo, Mejía. Volveré, pues, otra vez. Juis. na Ana. Si, à las diez. mis. ¿Me aguardarás, Ana? ea Ana. Si. mis. Aqui. la Ana. ¿Y tú estarás puntual, eh? mis. Estaré. la Ana. La llave, pues, te daré. mis. Y dentro yo de tu casa, venga Tenorio. da Ana.

A las diez.

Luis. Aquí estaré.

ESCENA VII.

Alguien pasa.

DON JUAN y DON LUIS.

. uis. Mas se acercan. ¿Quién va allá? wan. Quien va. De quien va asi, ¿qué se infiere? wis. uan. Que quiere. wis. ¿Ver si la lengua le arranco? : uan. El paso franco. Guardado está. uis.

D. Juan.	¿Y yo soy manco?
$D.\ Luis.$	Pidiéraislo en cortesia.
D. Juan.	¿Y á quién?
D. Luis.	A don Luis Mejia.
D. Juan.	Quien va quiere el paso franco.
D. Luis.	¿Conocéisme?
D. Juan. D. Luis.	Si.
D. Luis. D. Juan.	¿Y yo á vos?
D. Luis.	Los dos.
D. Juan.	¿Y en qué estriba el estorballe?
D. Luis.	En la calle. ¿De ella los dos por ser amos?
D. Juan.	Estamos.
D. Luis.	Dos hay no más que podamos
	necesitarla à la vez.
D. Juan.	Lo sé.
$D.\ Luis.$	Sois don Juan.
D. Juan.	¡Pardiez!
300 mm 4	Los dos ya en la calle estamos.
D. Luis.	¿No os prendieron?
D. Juan.	Como á vos.
D. Luis.	¡Vive Dios!
D. Juan.	¿Y huisteis?
D. Juan.	Os imité:
D. Luis.	¡y qué! Que perderéis.
D. Juan.	No sabemos.
D. Luis.	Lo veremos.
D. Juan.	La dama entrambos tenemos
	sitiada, y estáis cogido.
D. Luis.	Tiempo hay.
D. Juan.	Para vos perdido.
D. Luis.	Wive Dios que lo veremos!
	(Don Luis desenvaina su espada; mas Ciutti, qu
	ha bajado con los suyos cautelosamente hasta co
D. Taran	locarse tras él, le sujeta.)
D. Juan. D. Luis.	Señor don Luis, vedlo pues.
D. Juan.	Traición es.
o. o wan.	La boca (A los suyos, que se la tapan á D. Luis.)
D. Luis.	¡Oh!
D. Juan.	(Le sujetan los brazos.) Sujeto atrás.
	Más.
	La empresa es, señor Mejia,
	como mia.
	Encerrádmele hasta el dia. (A los suyos
	•

La apuesta está ya en mi mano. (A D. Luis.) Adiós, don Luis; si os la gano, traición es, mas como mía.

ESCENA VIII.

DON JUAN.

Buen lance, ¡viven los cielos! ian. Estos son los que dan fama; mientras le soplo la dama, él se arrancará los pelos encerrado en mi bodega. ¿Y ella?.... Cuando crea hallarse con él....; Ja, ja! ¡Oh!, y quejarse no puede; limpio se juega. A la carcel le llevé, y salió; llevóme á mi, y sali; hallarnos aquí era fuerza.... ya se ve; su parte en la grave apuesta defendia cada cual. Mas con la suerte está mal Mejía, y también pierde ésta. Sin embargo, y por si acaso, no es de más asegurarse de Lucia, á desgraciarse no vaya por poco el paso-Mas por alli un bulto negro se aproxima.... y, á mi ver es el bulto una mujer. ¿Otra aventura? Me alegro.

ESCENA IX.

DON JUAN y BRİGIDA.

Brigida.	¿Caballero?
D. Juan.	*
Brigida.	¿Sois don Juan?
D. Juan.	
z. o aan.	¡Si es la beata! ¡Y á fe
	que la habia olvidado ya!
	Llegges den Iven som
Brígida.	Llegaos, don Juan soy yo. ¿Estáis solo?
D. Juan.	
Brigida.	Con el diablo.
D. Juan.	
Brigida.	Por vos lo hablo. Soy yo el diablo?
D. Juan.	Créolo.
Brígida.	¡Vaya! ¡Qué cosas teneis!
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Vos si que sois un diablillo
D. Juan.	Que te llenará el bolsillo
_ , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	si le sirves,
Brigida.	Lo veréis.
D. Juan.	Descarga, pues, ese pecho.
	¿Qué hiciste?
Brigida.	Cuanto me ha dicho
	vuestro paje jy qué mal bicho
	es ese Ciutti!
D. Juan.	¿Qué ha hecho?
Brigida.	Gran bribón!
D. Juan.	¿No os ha entregado
	un bolsillo y un papel?
Brigida.	Levendo estará ahora en él
	doña Inės.
D. Juan.	¿La has preparado?
Brigida.	¡Vaya! y os la he convencido
	con tal maña y de manera,
	que irá como una cordera
-	tras vos.
D. Juan.	¡Tan fácil te ha sido!
Brigida.	Bah! pobre garza enjaulada,
	dentro la jaula nacida.
	¿qué sabe ella si hay más vida
	ni más aire en que volar?
	-

Si no vió nunca sus plumas del sol á los resplandores. ¿qué sabe de los colores de que se puede ufanar? No cuenta la pobrecilla diecisiete primaveras, y aun virgen á las primeras impresiones del amor, nunca concibió la dicha fuera de su propia estancia. tratada desde la infancia con cauteloso rigor. Y tantos años monótonos de soledad y convento tenian su pensamiento ceñido á punto tan ruin, á tan reducido espacio y a circulo tan mezquino, que era el claustro su destino y el altar era su fin. «Aqui está Dios», la dijeron; y ella dijo: «Aqui le adoro.» «Aqui está el claustro y el coro.» Y pensó: «No hay más allá.» Y sin otras ilusiones que sus sueños infantiles, pasó diecisiete abriles sin conocerlo quizá. ¿Y está hermosa?

Juan. Egida. DJuan. Egida.

¡Oh! Como un ångel.

Y la has dicho.....

Figuraos
si habré metido mal caos
en su cabeza, don Juan.
La hablé del amor, del mundo,
de la corte y los placeres,
de cuánto con las mujeres
erais pródigo y galán.
La dije que erais el hombre
por su padre destinado
para suyo; os he pintado
muerto por ella de amor,
desesperado por ella,
y por ella perseguido,
y por ella decidido
á perder vida y honor.

D. Juan.

En fin, mis dulces palabras,

al posarse en sus oídos, sus deseos mal dormidos arrastraron de si en pos; y allá dentro de su pecho han inflamado una llama de fuerza tal, que ya os ama y no piensa más que en vos. Tan incentiva pintura los sentidos me enajena, y el alma ardiente me llena de su insensata pasión. Empezó por una apuesta, siguió por un devaneo, engendró luego un deseo, y hoy me quema el corazón. Poco es el centro de un claustro; jal mismo infierno bajara, y á estocadas la arrancara de los brazos de Satán! ¡Oh! Hermosa flor cuyo cáliz al rocio aún no se ha abierto, á trasplantarte va al huerto de sus amores don Juan. ¿Brigida?

Brigida.

D. Juan.

y me hacéis perder el tino; yo os creia un libertino sin alma y sin corazón. ¿Eso extrañas? ¿No está claro que en un objeto tan noble hay que interesarse doble que en otros?

Os estoy oyendo,

Brigida. D. Juan.

Tenéis razón. ¿Conque á qué hora se recogen las madres?

Brigida.

Ya recogidas estarán. ¿Vos prevenidas todas las cosas tenéis? Todas.

D. Juan. Brigida.

Pues luego que doblen à las animas, con tiento saltando al huerto, al convento facilmente entrar podéis con la llave que os he enviado; de un claustro oscuro y estrecho es; seguid bien derecho, y daréis con poco afán en nuestra celda.

Juan.

Y si acierto

á robar tan gran tesoro, te he de hacer pesar en oro. Por mi no queda, don Juan. Vé y aguárdame.

Juan. 'igida.

Citti.

Citti.

Ottti.

IJuan.

I Juan.

atti.

L Juan.

rigida.

Voy, pues, á entrar por la porteria,

y á cegar á sor Maria la tornera. Hasta después.

(Vase Brigida, y un poco antes de concluir esta escena sale Ciutti, que se pára en el fondo esperando.)

ESCENA X.

DON JUAN y CIUTTI.

I Juan. Pues, señor, ¡soberbio envite! Muchas hice hasta esta hora, mas, por Dios, que la de ahora será tal que me acredite.

Mas ya veo que me espera Ciutti. ¡Lebrel! (Llamándole.)

¿Y don Luis?

Libre por hoy

estais de él.

I Juan. Ahora quisiera

ver à Lucia.

Llegar podéis aqui. (A la reja derecha.) Yo la llamo, y al salir á mi reclamo la podėis vos abordar.

Aqui estoy.

Llama, pues.

La seña mia sabe bien para que dude

en acudir. Pues si acude,

lo demás es cuenta mía. (Ciutti llama á la reja con una seña que parezca convenida. Lucía se asoma á ella, y, al ver á don Juan, se detiene un momento.)

ESCENA XI.

DON JUAN, LUCÍA y CIUTTI.

Lucia.
D. Juan.
Lucia.
D. Juan.
Lucia.
D. Juan.
Lucia.
Lucia.

D. Juan.

D. Juan. Lucia. D. Juan. Lucia. D. Juan.

Lucia.

Lucía.
D. Juan.
Lucía.
Lucía.

Lucia.
D. Juan.
Lucia.
D. Juan.
Lucia.
D. Juan.

D. Juan.

¿Qué queréis, buen caballero? Quiero....

¿Qué queréis? Vamos á ver. Ver.

¿Ver? ¿Qué veréis á esta hora? A tu señora.

Idos, hidalgo, en mal hora; ¿quién pensáis que vive aquí? Doña Ana Pantoja, y quiero ver á tu señora.

¿Sabéis que casa doña Ana? Si, mañana.

Y zha de ser tan infiel ya? Si será.

¿Pues no es de don Luis Mejia? ¡Ca! Otro dia.

Hoy no es mañana, Lucia; yo he de estar hoy con doña Ana, y si se casa mañana, mañana será otro día.

¡Ah! ¿En recibiros está? Podrá.

¿Quẻ haré si os he de servi**r?** Abrir.

¡Bah! Y ¿quien abre este castillo? Este bolsillo. ¡Oro!

Pronto te dio el brillo. ¡Cuanto!

De cien doblas pasa.

Cuenta y di: esta casa ipodrá abrir ese bolsillo?

¡Oh! Si es quien me dora el pico.... Muy rico. (Interrumpiéndola.) ¿Si? ¿Qué nombre usa el galán? Don Juan.

¿Sin apellido notorio? Tenorio. nicía.

¡Ánimas del purgatorio! ¿Vos don Juan?

). Juan.

¿Qué te amedrenta, si à tus ojos se presenta muy rico don Juan Tenorio? Rechina la cerradura.

ucía.). Juan. ucía.

Se asegura. ¿Y á mí quién? ¡Por Belcebú! Tú.

). Juan. ucía.

Juan.

Y ¿qué me abrirá el camino? Buen tino.

ucía. L Juan. ;Bah! Id en brazos del destino..... Dobla el oro.

ucía. . Juan.

Me acomodo. Pues mira cómo de todo se asegura tubuen tino.

ucía. Juan. ¡Dadme algún tiempo, pardiez! A las diez.

ucía. . Juan. ¿Dónde os busco, ó vos á mí? Aquí.

ucia. Juan. Conque estaréis puntual, eh? Estaré., Pues vo una llave os traeré

ucia. Juan. Pues yo una llave os traerė. Y yo otra igual cantidad. No me faltėis.

ıcía. . Juan.

Juan.

ucía.

icia.

No, en verdad; á las diez aquí estaré.

Adios, pues, y en mi te fía. Y en mi el garboso galán. Adiós, pues, franca Lucia. Adiós, pues, rico don Juan.

(Lucía cierra la ventana. Ciutti se acerca á don Juan á una seña de éste.)

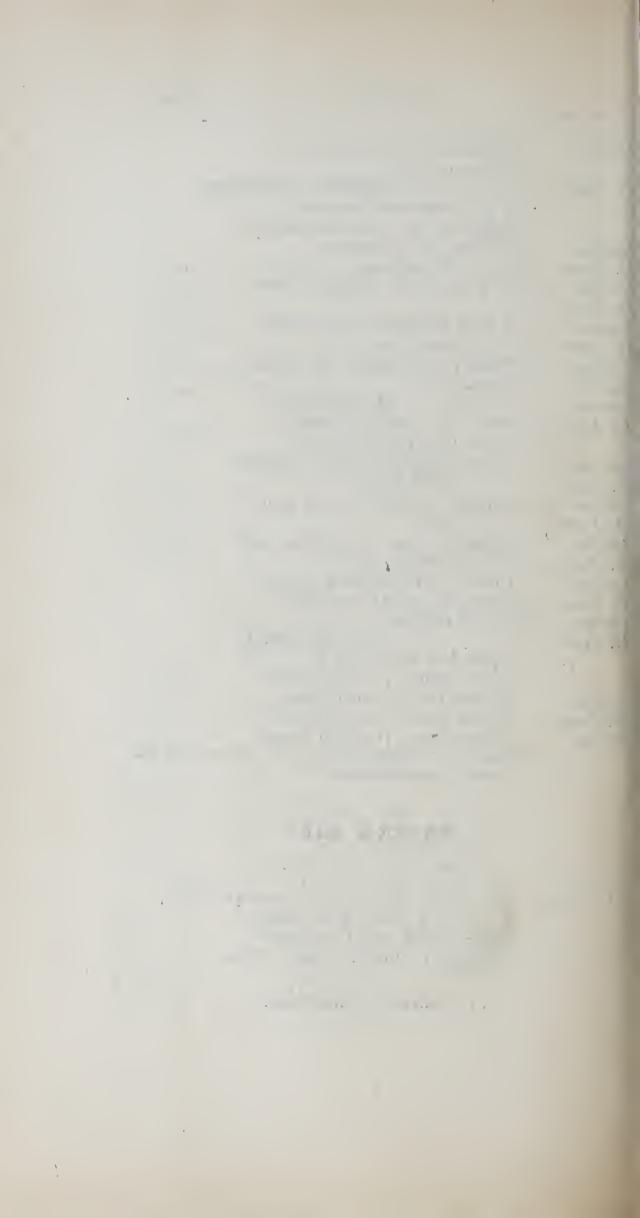
ESCENA XII.

DON JUAN y CIUTTI.

Juan.

(Riéndose.) Con oro nada hay que falle; Ciutti, ya sabes mi intento: á las nueve, en el convento; á las diez, en esta calle. (Vanse.)

FIN DEL ACTO SEGUNDO.



ACTO TERCERO.

Profanación.

PERSONAS.

Don Juan. Doña Inés. Don Gonzalo. Brígida. La Abadesa. La Tornera.

Celda de D.3 Inés.—Puerta en el fondo y á la izquierda.

ESCENA PRIMERA.

DOÑA INĖS y LA ABADESA.

Abadesa. Doña Inés. Abadesa. ¿Conque me habéis entendido? Si, señora.

Está muy bien;
la voluntad decisiva
de vuestro padre tal es
Sois joven, cándida y buena;
vivido en el claustro habéis
casi desde que nacisteis;
y para quedar en él
atada con santos votos
para siempre, ni aun tenéis,
como otras, pruebas dificiles

ni penitencias que hacer. Dichosa mil veces vos; dichosa, si, doña Inés, que, no conociendo el mundo, no le debeis de temer. ¡Dichosa vos, que del claustro al pisar en el dintel, no os volvereis á mirar lo que tras vos dejaréis! Y los mundanos recuerdos del bullicio y del placer no os turbarán, tentadores, del ara santa á los pies; pues ignorando lo que hay tras esa santa pared, lo que tras ella se queda jamás apeteceréis. Mansa paloma, enseñada en las palmas à comer del dueño que la ha criado en doméstico verjel, no habiendo salido nunca de la protectora red, no ansiaréis nunca las alas por el espacio tender. Lirio gentil, cuyo tallo mecieron sólo tal vez las embalsamadas brisas del más florecido mes, aqui à los besos del aura vuestro cáliz abrirėis, y aqui vendran vuestras hojas tranquilamente à caer. Y en el pedazo de tierra que abarca nuestra estrechez, y en el pedazo de cielo que por las rejas se ve, vos no veréis más que un lecho do en dulce sueño yacer, y un velo azul suspendido á las puertas del Edén..... Ay! En verdad que os envidio, venturosa doña Inés, con vuestra inocente vida, la virtud del no saber. Mas, ¿por qué estáis cabizbaja?

¿Por qué no me respondéis como otras veces, alegre, cuando en lo mismo os hablé? ¿Suspiráis?....;Oh! Ya comprendo; de vuelta aqui hasta no ver á vuestra aya, estáis inquieta; pero nada receléis. A casa de vuestro padre fué casi al anochecer. y abajo en la porteria estará; ya os la enviaré, que estoy de vela esta noche. Conque, vamos, doña Inés, recogeos, que ya es hora; mal ejemplo no me deis á las novicias, que há tiempo que duermen ya; hasta después. Id con Dios, madre abadesa. Adios, hija.

Doña Inés. Abadesa.

ESCENA II.

DOÑA INÉS.

Doña Inés.

Ya se fué. No se que tengo, jay de mi! que en tumultuoso tropel mil encontradas ideas me combaten à la vez. Otras noches, complacida sus palabras escuché, y de esos cuadros tranquilos. que sabe pintar tan bien, de esos placeres domésticos la dichosa sencillez y la calma venturosa, me hicieron apetecer la soledad de los claustros y su santa rigidez. Mas hoy la oi distraida, y en sus pláticas hallé, si no enojosos discursos, á lo menos aridez. Y no sé por qué al decirme

que podria acontecer que se acelerase el dia de mi profesión, temblé, y senti del corazón acelerarse el vaivén, y tenirseme el semblante de amarilla palidez. ¡Ay de mi!.... Pero mi dueña ¿donde estará?.... Esa mujer, con sus pláticas, al cabo, me entretiene alguna vez. Y hoy la echo menos..... Acaso porque la voy à perder; que en profesando, es preciso renunciar á cuanto amé. Mas pasos siento en el claustro; joh! reconozco muy bien sus pisadas..... Ya está aqui

ESCENA III.

DOÑA INĖS y BRÍGIDA.

Buenas noches, doña Inés. Brigida. Doña Inés. ¿Cómo habéis tardado tanto? Voy á cerrar esta puerta. Brigida. Hay orden de que esté abierta. Doña Inés. Eso es muy bueno y muy santo Brigida.para las otras novicias

Doña Inés.

Brigida.

que han de consagrarse à Dios; no, doña Inés, para vos. Brigida, ¿no ves que vicias

las reglas del monasterio, que no permiten?.... Brigida.

¡Bah! ¡Bah! Más seguro asi se esta, y asi se habla sin misterio ni estorbos. ¿Habéis mirado el libro que os he traido? Doña Inés.

Ay. se me habia olvidado! Pues me hace gracia el olvido! Doña Inés. Como la madre abadesa

se entro aqui inmediatamente! Brigida.¡Vieja más impertinente!

¿Pues tanto el libro interesa? oña Inés. ¡Vaya si interesa, y mucho! rigida. ¡Pues quedó con poco afan el infeliz!

¿Quién?

Don Juan. ¡Valgame el cielo! ¿Qué escucho? dona Inés.

Es don Juan quien me le envia?

Por supuesto.

Oh! Yo no debo

tomarle.

oña Inés. rigida.

?rigida.

Doña Ines.

¡Pobre mancebo! 3rigida.

Desairarle asi, seria matarle.

¿Qué estás diciendo?)oña Inés. Si ese Horario no tomáis, Brigida.

tal pesadumbre le dais

que va à enfermar, lo estoy viendo.

¡Ah! No, no; de esa manera Doña Inés.

le tomaré.

Bien haréis. 3rigida.

Y ¡qué bonito es! Doña Inés.

Ya veis; 3rigida.

quien quiere agradar, se esmera.

Con sus manecillas de oro. Doña Inés. ¡Y cuidado que está prieto!

A ver, à ver si completo contiene el rezo del coro.

(Le abre y cae una carta de entre sus hojas.)

Mas ¿qué cayó?

Un papelito. Brigida.

¡Una carta! Doña Inés.

Claro está; Brigida.en esa carta os vendrá

ofreciendo el regalito. ¡Qué! ¿Será suyo el papel? Doña Inés. Vaya que scis inocente!

Pues que os feria, es consiguiente

que la carta serà de él.

Av. Jesus: Doña Inés.

Brigida.

¿Quė es lo que os da? Brigida.

Nada, Brigida, no es nada. Doña Inés. No, no; ¡si estais inmutada! Brigida.

(Aparte.) Ya presa en la red está.

¿Se os pasa?

Doña Inés.

Brigida.

Eso habrá sido

Doña Inés.

cualquier mareillo vano. Ay, se me abrasa la mano

Brigida.

con que el papel he cogido! Doña Inés, ¡válgame Dios!

Jamás os he visto asi;

estais trémula.

Doña Inés. Brigida. Doña Inés.

¡Ay de mi! ¿Qué es lo que pasa por vos? No sé..... El campo de mi mente siento que cruzan perdidas

mil sombras desconocidas que me inquietan vagamente, y há tiempo al alma me dan con su agitación tortura.

Brigida.

¿Tiene alguna, por ventura, el semblante de don Juan?

Doña Inés.

Brigida.

No sé; desde que le vi, Brigida mia, y su nombre me dijiste, tengo á ese hombre

siempre delante de mi. Por doquiera me distraigo con su agradable recuerdo, y si un instante le pierdo, en su recuerdo recaigo: No sé qué fascinación en mis sentidos ejerce,

que siempre hacia él se me tuerce la mente y el corazón;

y aqui, y en el oratorio, y en todas partes, advierto que el pensamiento divierto con la imagen de Tenorio.

Brigida. ¡Válgame Dios! Doña Inės,

según lo vais explicando, tentaciones me van dando de creer que eso amor es.

¿Amor has dicho?

Doña Inés. Brigida. Si, amor. Doña Inés. No, de ninguna manera.

Pues por amor lo entendiera el menos entendedor:

mas vamos la carta à ver;

zen qué os paráis? ¿Un suspiro? Doña Inės. ¡Ay! Que cuanto más la miro, menos me atrevo á leer.

(Lee.) «Doña Inés del alma mia»; ¡Virgen Santa, qué principio!

Vendrá en verso, y será un ripio

(Lee.) «Luz de donde el solla toma,

que traerá la poesia.

hermosisima paloma privada de libertad;

¡Vamos, seguid adelante!

igida.

ña Inés.

igida.

si os dignáis por estas letras pasar vuestros lindos ojos, no los tornéis con enojos sin concluir; acabad.» ¡Qué humildad y qué finura! ¿Dónde hay mayor rendimiento? ña Inés. Brigida, no sé qué siento igida.Seguid, seguid la lectura. ña Inés. (Lee.) «Nuestros padres de consuno nuestras bodas acordaron, porque los cielos juntaron los destinos de los dos; y halagado desde entonces con tan risueña esperanza, mi alma, doña Inés, no alcanza otro porvenir que vos. De amor con ella en mi pecho, brotó una chispa ligera, que han convertido en hoguera tiempo y afición tenaz. Y esta llama, que en mi mismo se alimenta, inextinguible,

cada dia más terrible

y hondas raices tenia

va creciendo y más voraz.»

Es claro; esperar le hicieron en vuestro amor algún dia,

cuando á arrancársele fueron.

gida.

ia Inés.

Seguid. «En vano á apagarla (Lee.) concurren tiempo y ausencia, que, doblando su violencia, no hoguera ya, volcán es. Y yo, que en medio del cráter desamparado batallo, suspendido en él me hallo entre mi tumba y mi Inés.» ¿Lo veis, Inés? Si ese Horario

qida.

Doña Inés. Brigida.Doña Inés.

le despreciáis, al instante le preparan el sudario. Yo desfallezco.

Adelante. (Lee.) «Inés, alma de mi alma. perpetuo imán de mi vida, perla sin concha escondida entre las algas del mar; garza que nunca del nido tender osastes el vuelo al diáfano azul del cielo para aprender á cruzar: si es que á través de esos muros el mundo apenada miras, y por el mundo suspiras, de libertad con afán, acuérdate que al pie mismo de esos muros que te guardan, para salvarte te aguardan los brazos de tu don Juan.»

(Representa.) ¿Qué es lo que me pasa, ¡cielo!

que me estoy viendo morir? (Aparte.) Ya tragó todo el anzuelo.

Vamos, que está al concluir.

(Lee.) «Acuérdate de quien llora al pie de tu celosia, y alli le sorprende el dia y le halla la noche alli; acuérdate de quien vive sólo por ti, įvida mia! y que à tus pies volaria

si le llamaras á ti.» ¿Lo veis? Vendria.

¿Vendria? A postrarse à vuestros pies. ¿Puede?

10h, si!

¡Virgen Maria! Pero acabad, doña Inés. (Lee) «Adiós, joh luz de mis ojos! adiós, Inés de mi alma; medita, por Dios, en calma las palabras que aqui van; y si odias esa clausura que ser tu sepulcro debe, manda, que á todo se atreve

Brigida.

Doña Inés.

Brigida. Doña Inés. Brigida.Doña Inés. Brigida.Doña Inés. Brigida.Doña Inés.

por tu hermosura, don Juan.» (Representa doña Inés) ¡Ay! ¿Que filtro envenenado me dan en este papel, que el corazón desgarrado me estoy sintiendo con él? ¿Qué sentimientos dormidos son los que revela en mi; quė impulsos jamas sentidos, que luz que lasta hoy nunca vi? ¿Qué es lo que engendra en mi alma tan nuevo y profundo afán? ¿Quien roba la dulce calma de mi corazón?

rigida. oña Inés.

Don Juan. ¡Don Juan dices!..... ¿Conque ese hombre me ha de seguir por doquier? ¿Sólo he de escuchar su nombre, solo su sombra he de ver? ¡Ah, bien dice! Juntó el cielo los destinos de los dos, y en mi alma engendró este anhelo fatal.

rigida.

oña Inés.

oña Inés.

oña Inés.

rigida.

rigida.

¡Silencio, por Dios! (Se oyen dar las animas.)

¿Quė?

Silencio.

Me estremeces.

¿Ois, doña Inés, tocar? Si; lo mismo que otras veces, las ánimas oigo dar.

Pues no habléis de él.

¡Cielo santo!

¿De quién?

¿De quién ha de ser? De ese don Juan que amáis tanto, porque puede aparecer. ¡Me amedrentas! ¿Puede ese hombre

llegar hasta aqui?

Quizá, porque el eco de su nombre tal vez llega adonde està.

¡Cielos! ¿Y podrá?.....

¡Quién sabe!

¿Es un espiritu, pues? No; mas si tiene una llave.....

rigida. oña Inés.

oña Inés.

rigida.

rigida.

oña Inés. rigida. oña Inés , rigida.

Doña Inés. ¡Dios!

Brigida.Silencio, doña Inés.

¿No ois pasos?

Doña Inés. ¡Ay! Ahora

nada oigo.

Brigida.Las nueve dan.

Suben...., se acercan...., señora....;

ya está aqui.

Doña Inés. Brigida.

D. Juan.

¿Quién?

¡Don Juan!

ESCENA IV.

DOÑA INÉS, DON JUAN y BRÍGIDA.

Doña Inés. ¿Qué es esto? ¿Sueño...., deliro?

D. Juan.Inés de mi corazón!

Doña Inés. Es realidad lo que miro, ó es una fascinación?.....

Tenedme....., apenas respiro.....; sombra...., ¡huye, por compasión!

Ay de mi!

(Desmáyase D.³ Inés, y D. Juan la sostiene. La carta de D. Juan queda en el suelo, abandonada

por D.ª Inés al desmayarse.)

Brigida. La ha fascinado vuestra repentina entrada,

y el pavor la ha trastornado. Mejor; asi nos ha ahorrado

la mitad de la jornada. ¡Ea! No desperdiciemos

el tiempo aqui en contemplarla, si perdernos no queremos.

En los brazos á tomarla

voy, y cuanto antes, ganemos ese claustro solitario.

Brigida. ¡Oh! ¿Vais á sacarla asi? D. Juan. Necia, ¿piensas que rompi

la clausura, temerario, para dejármela aqui? Mi gente abajo me espera;

sigueme.

rigida.

¡Sin alma estoy! ¡Ay! Este hombre es una fiera; nada le ataja ni altera..... Si, si; à su sombra me voy.

ESCENA V.

LA ABADESA.

adesa.

Jurara que había oido por estos claustros andar; hoy á doña Inės velar algo más la he permitido, y me temo..... Mas no están aquí. ¿Qué pudo ocurrir á las dos para salir de la celda? ¿Dónde irán? ¡Hola! Yo las ataré corto para que no vuelvan á enredar, y me revuelvan á las novicias...., si, á fe. Mas siento por allá fuera pasos. ¿Quién es?

ESCENA VI.

LA ABADESA y LA TORNERA.

rnera.
adesa.

Yo, señora. ¡Vos en el claustro á esta hora! ¿Qué es esto, hermana Tornera? Madre abadesa, os buscaba. ¿Qué hay? Decid.

adesa. rnera.

adesa.

rnera.

rnera.

Un noble anciano

quiere hablaros.

Es en vano.
Dice que es de Calatrava
caballero; que sus fueros
le autorizan á este paso,
v que la urgencia del casa

y que la urgencia del caso le obliga al instante à veros. Abadesa. Tornera.

¿Dijo su nombre?

El señor don Gonzalo Ulloa.

Abadesa.

puede querer?.... Abrale, hermana; es Comendador de la Orden, y derecho tiene en el claustro de entrada.

ESCENA VII.

LA ABADESA y DON GONZALO después.

Abadesa.

¿A una hora tan avanzada venir asi? No sospecho qué pueda ser....; mas me place, pues no hallando á su hija aquí, la reprenderá, y así mirará otra vez lo que hace.

ESCENA VIII.

LA ABADESA, DON GONZALO y LA TORNERA à la puerta.

 $D.\ Gonz.$

Perdonad, madre abadesa, que en hora tal os moleste; mas para mí, asunto es éste que honra y vida me interesa. ¡Jesús!

Abadesa.

Oid.

D. Gonz. Abadesa.

Hablad, pues.

D. Gonz.

Yo guardé hasta hoy un tesoro de más quilates que el oro, y ese tesoro es mi Inés. A propósito....

Abadesa. D. Gonz.

Escuchad.

Se me acaba de decir que han visto á su dueña ir há poco por la ciudad hablando con el criado de un don Juan, de tal renombre,

que no hay en la tierra otro hombre tan audaz y tan malvado. En tiempo atrás se pensó con él á mi hija casar, y hoy, que se la fui à negar, robármela me juró; que por el torpe doncel ganada la dueña está, no puedo dudarlo ya; debo, pues, guardarme de él. Y un dia, una hora quizás de imprevisión le bastara para que mi honor manchara ese hijo de Satanás. He aqui mi inquietud cuál es; por la dueña, en conclusión, vengo; vos la profesión abreviad de doña Inés. Sois padre, y es vuestro afán muy justo, Comendador; mas ved que ofende à mi honor. No sabéis quién es don Juan. Aunque le pintáis tan malo, yo os puedo decir de mi que, mientra Inés esté aqui, segura está, don Gonzalo. Lo creo; mas las razones abreviemos; entregadme á esa dueña, y perdonadme mis mundanas opiniones. Si vos de vuestra virtud me respondéis, yo me fundo en que conozco del mundo la insensata juventud. Se hará como lo exigis. Hermana Tornera, id, pues, á buscar á doña Inés y á su dueña. (Vase la Tornera.) ¿Qué decis, señora? O traición me ha hecho mi memoria, o yo sé bien que esta es hora de que estén ambas á dos en su lecho. Há un punto senti à las dos salir de aquí, no sé á qué.

¡Ay! ¡Por qué tiemblo, no se!

badesa.

badesa.

. Gonz.

badesa.

. Gonz.

. Gonz.

vadesa.

Gonz.

mas ¡qué veo, santo Dios!
Un papel.... Me lo decia
à voces mi mismo afàn.
(Leyendo.) «Doña Inès del alma mia....»
¡Y la firma de don Juan!
Ved.... ved.... esa prueba escrita.
Leed ahi.... ¡Oh! Mientras que vos
por ella rogàis à Dios,
viene el diablo y os la quita.

ESCENA IX.

LA ABADESA, DON GONZALO y LA TORNERA.

Tornera. Señora.... Abadesa. ¿Qué? Tornera. Vengo muerta. D. Gonz. Concluid. Tornera. No acierto à hablar..... He visto à un hombre saltar por las tapias de la huerta. D. Gonz. ¿Veis? ¡Corramos; ay de mi! Abadesa. ¿Donde vais, Comendador? Imbécil! Tras de mi honor, D. Gonz. que os roban á vos de aqui.

FIN DEL ACTO TERCERO

ACTO CUARTO.

El diablo á las puertas del cielo.

PERSONAS.

Don Juan. Doña Inés. Don Gonzalo. Don Luis.

Ciutti. Brigida. Alguaciles 1.º y 2.º

quivir.—Balcón en el fondo.—Dos puertas á cada lado.

ESCENA PRIMERA

BRÍGIDA y CIUTTI.

rígida.

¡Qué noche, válgame Dios! A poderlo calcular, no me meto yo á servir á tan fogoso galán. ¡Ay, Ciutti! Molida estoy; no me puedo menear. ¿Pues qué os duele?

'iutti. Prígida.

Todo el cuerpo,

rigiaa.

y toda el alma además. ¡Ya! No estáis acostumbrada

intti.

Brigida.

al caballo, es natural.
Mil veces pensé caer.
¡Uf! ¡Qué mareo! ¡Qué afán!
Veia yo unos tras otros
ante mis ojos pasar
los árboles como en alas
llevados de un huracán,
tan apriesa y produciéndome
ilusión tan infernal,
que perdiera los sentidos
si tardamos en parar.
Pues de estas cosas veréis,
si en esta casa os quedáis,
lo menos seis por semana.

Ciutti.

Brigida. Ciutti.

Brigida. Ciutti.

Brigida.

Ciutti.

Brigida. Ciutti. Brigida.

Ciutti.

Brigida. Ciutti. ¡Jesús! ¿Y esa niña, está

reposando todavía?
¿Y á qué se ha de despertar?
Si; es mejor que abra los ojos
en los brazos de don Juan.
Preciso es que tu amo tenga
algún diablo familias

algún diablo familiar. Yo creo que sea él mismo un diablo en carne mortal, porque á lo que él, solamente se arrojara Satanás.

¡Oh! ¡El lance ha sido extremado! Pero al fin logrado está. ¡Salir asi de un convento, en medio de una ciudad como Sevilla!

Es empresa tan sòlo para hombre tal; mas, ¡què diablos! ¡si à su lado la fortuna siempre va, y encadenado à sus pies duerme sumiso el azar! Si; decis bien.

No he visto hombre

de corazón más audaz;
no halla riesgo que le espante,
ni encuentra dificultad
que al empeñarse en vencer,
le haga un punto vacilar.
À todo osado se arroja;
de todo se ve capaz;

ni mira dónde se mete, ni lo pregunta jamás. «Alli hay un lance», le dicen; y él dice: «Allá va don Juan.» Mas ya tarda, ¡vive Dios! Las doce en la catedral han dado há tiempo.

han dado há tiempo.

Y de vuelta debia à las doce estar. Pero ¿por qué no se vino

con nosotros?

Tiene allá en la ciudad todavía cuatro cosas que arreglar.

¿Para el viaje?

Por supuesto; aunque muy fácil será que esta noche á los infiernos le hagan á él mismo viajar.

¡Jesús, qué ideas!

Pues digo; ¿son obras de caridad en las que nos empleamos para mejor esperar?

Aunque seguros estamos como vuelva por acá.

¿De veras, Ciutti?

Venid á este balcón, y mirad;

¿qué veis?

Veo un bergantin que anclado en el rio está. Pues su patrón sólo aguarda

las órdenes de don Juan, y salvos en todo caso á Italia nos llevará.

¿Cierto?

Y nada receléis
por nuestra seguridad,
que es el barco más velero
que boga sobre la mar.
¡Chist! Ya siento á doña Inés.....
Pues yo me voy, que don Juan
encargó que sola vos

debiais con ella hablar.

Y encargó bien, que yo entiendo

iutti.

rigida.

rigida.

rigida.

rigida.

rigida.

iutti.

utti.

utti.

rigida.

iutti.

rigida. iutti.

rigida. iutti.

rigida.

Ciutti. Brigida. de esto.

Adiós, pues.

Vete en paz.

ESCENA II.

DONA INÉS y BRÍGIDA.

Doña Inés. ¡Dios mio, cuánto he soñado! ¡Loca estoy! ¿Qué hora será? Pero ¡qué es esto, ay de mi! No recuerdo que jamás haya visto este aposento. ¿Quién me trajo aqui?

Brigida.Don Juan. Doña Inés. Siempre don Juan.... pero di, zaqui tú también estas,

Brigida?

Brigida. Si, doña Inés. Doña Inés. Pero dime, en caridad, ¿donde estamos? ¿Este cuarto

es del convento?

Brigida.No tal: aquello era un cuchitril,

en donde no habia más

que miseria.

Doña Inés. Pero, en fin,

¿en donde estamos?

Brigida.Mirad. mirad por este balcón,

y alcanzaréis lo que va desde un convento de monjas á una quinta de don Juan.

Doña Inés. ¿Es de don Juan esta quinta? Brigida. Y creo que vuestra ya. Doña Inés.

Pero no comprendo, Brigida, lo que dices.

Brigida.

Escuchad. Estabais en el convento leyendo con mucho afán una carta de don Juan, cuando estalló en un momento oña Inés. 'rígida. un incendio formidable. ¡Jesús!

Espantoso, inmenso; el humo era ya tan denso, que el aire se hizo palpable. Pues no recuerdo.....

oña Inés. Frigida.

Las dos, con la carta entretenidas, olvidamos nuestras vidas, yo oyendo, y leyendo vos. Y estaba en verdad tan tierna, que entrambas á su lectura achacamos la tortura que sentiamos interna. Apenas ya respirar podiamos, y las llamas prendian en nuestras camas; nos ibamos á asfixiar, cuando don Juan, que os adora, y que rondaba el convento, al ver crecer con el viento la llama devastadora, con inaudito valor, viendo que ibais á abrasaros, se metió para salvaros por donde pudo mejor. Vos, al verle asi asaltar la celda tan de improviso, os desmayasteis.... preciso, la cosa era de esperar. Y él, cuando os vió caer así, en sus brazos os tomó y echó á huir; yo le segui, y del fuego nos sacó. ¿Dónde ibamos á esta hora? Vos seguiais desmayada; yo estaba ya casi ahogada. Dijo, pues: «Hasta la aurora en mi casa las tendré.» Y henos, doña Inés, aquí. ¿Conque ésta es su casa? Si.

)oña Inés. }rígida. }oña Inés.

Pues nada recuerdo à fe. Pero....; en su casa!....; Oh, al punto salgamos de ella!.... Yo tengo la de mi padre. Brigida.

Convengo

Doña Inés.

con vos; pero es el asunto.. ¿Qué?

Brigida.Doña Inés. Brigida. Doña Inés.

Que no podemos ir. Oir tal me maravilla. Nos aparta de Sevilla....

Brigida.Doña Inés. Brigida.

¿Quién? Vedlo, el Guadalquivir. ¿No estamos en la ciudad? A una legua nos hallamos de sus murallas.

Doña Inés.

Oh! ¡Estamos

Brigida.

perdidas! ¡No sé, en verdad,

Doña Inés.

por qué! Me estás confundiendo,

Brigida.... y no sé qué redes son las que entre estas paredes temo que me estás tendiendo. Nunca el claustro abandoné, ni sé del mundo exterior los usos; mas tengo honor; noble soy, Brigida, y sé que la casa de don Juan no es buen sitio para mi; me lo está diciendo aqui no sé qué escondido afán. Ven, huyamos.

Brigida.

Dona Inés,

 $Do\~na~In\'es.$

la existencia os ha salvado. Si, pero me ha envenenado el corazón.

Brigida.Doña Inés.

¿Le amáis, pues? No sé.... mas, por compasión, huyamos pronto de ese hombre,: tras de cuyo solo nombre. se me escapa el corazón. ¡Ah! Tú me diste un papel de manos de ese hombre escrito, y algún encanto maldito me diste encerrado en él. Una sola vez le vi por entre unas celosias,. y que estaba, me decias, en aquel sitio por mi. Tú, Brigida, á todas horas

me venias de él á hablar, haciéndome recordar sus gracias fascinadoras. Tú me dijiste que estaba para mio destinado por mi padre, y me has jurado en su nombre que me amaba. ¿Que le amo dices?.... Pues bien; si esto es amar, si, le amo; pero yo sé que me infamo con esa pasión también. Y si el débil corazón se me va tras de don Juan, tirándome de él están mi honor y mi obligación. Vamos, pues; vamos de aqui, primero que ese hombre venga, pues fuerza acaso no tenga si le veo junto á mi. Vamos, Brigida.

Mgida.

l ña Inés. ligida.

ina Inés.

Ligida. l na Inés.

ligida.

ligida.

loña Inés.

ina Inés.

l ma Inés.

l ña Inés.

ligida.

ligida.

Esperad.

¿No ois?

¿Qué? Ruido de remos.

Si, dices bien; volveremos en un bote á la ciudad. Mirad, mirad, doña Inés. Acaba.... por Dios; partamos. Ya, imposible que salgamos.

¿Por qué razón?

Porque él es quien en ese barquichuelo.

se adelanta por el rio. Ay! ¡Dadme fuerzas, Dios mio! Ya llegó; ya está en el suelo.

Sus gentes nos volverán á casa; mas antes de irnos, es preciso despedirnos á lo menos de don Juan.

Sea, y vamos al instante. No quiero volverle à ver.

(Aparte.) Los ojos te hará volver al encontrarle delante.

Vamos.

Vamos.

Cutti. Aqui están. (Dentro.)

Don Juan. Brigida. Doña Inés. (Dentro.) Alumbra.

¡Nos busca!

El es.

ESCENA III.

DICHAS y DON JUAN.

D. Juan. Doña Inés. D. Juan.

Adonde vais, dona Inés? Dejadme salir, don Juan.

¿Que os deje salir?

Brígida.

Señor, sabiendo ya el accidente del fuego, estará impaciente por su hija el Comendador.

D. Juan.

¡El fuego! ¡Ah! No os dé cuidado por don Gonzalo, que ya dormir tranquilo le hará

el mensaje que le he enviado. ¿Le habéis dicho...?

Doña Inés. D. Juan.

Que os hallabais

bajo mi amparo segura, y el aura del campo pura libre por fin respirabais. (Vase Brigida.) Cálmate, pues, vida mia; reposa aqui, y un momento olvida de tu convento la triste cárcel sombría. ¡Ah! ¿No es cierto, ángel de amor, que en esta apartada orilla más pura la luna brilla y se respira mejor? Esta aura que vaga llena de los sencillos olores de las campesinas flores que brota esa orilla amena; esa agua limpia y serena que atraviesa sin temor la barca del pescador que espera cantando el dia, zno es cierto, paloma mia, que están respirando amor? Esa armonia que el viento

recoge entre esos millares de floridos olivares, que agita con manso aliento; ese dulcisimo acento con que trina el ruiseñor, de sus copas morador, llamando al cercano dia, gno es verdad, gacela mia, que están respirando amor? Y estas palabras que están filtrando insensiblemente tu corazón, ya pendiente de los labios de don Juan, y cuyas ideas van inflamando en su interior un fuego germinador no encendido todavia, zno es verdad, estrella mía, que están respirando amor? Y esas dos liquidas perlas que se desprenden tranquilas de tus radiantes pupilas convidándome á beberlas, evaporarse à no verlas de si mismas al calor, y ese encendido color que en tu semblante no habia, zno es verdad, hermosa mia, que están respirando amor? ¡Oh! Sí, bellísima Inés,. espejo y luz de mis ojos; escucharme sin enojos como lo haces, amor es; mira aquí á tus plantas, pues, todo el altivo rigor de este corazón traidor que rendirse no crefa, adorando, vida mía, la esclavitud de tu amor. Callad, por Dios, joh! don Juan, que no podré resistir mucho tiempo sin morir tan nunca sentido afán. ¡Ah! Callad, por compasión; que, oyéndoos, me parece que mi cerebro enloquece

ı Inés.

y se arde mi corazón. ¡Ah! Me habéis dado á beber un filtro infernal sin duda, que á rendiros os ayuda la virtud de la mujer. Tal vez poseéis, don Juan, un misterioso amuleto, que à vos me atrae en secreto como irresistible mán. Tal vez Satán puso en vos su vista fascinadora, su palabra seductora, y el amor que negó á Dios. ¿Y qué he de hacer, ¡ay de mi! sino caer en vuestros brazos, si el corazón en pedazos me vais robando de aqui? No, don Juan; en poder mio resistirte no está ya; yo voy á ti, como va sorbido al mar ese rio. Tu presencia me enajena, tus palabras me alucinan, y tus ojos me fascinan, y tu aliento me envenena. Don Juan! Don Juan! Yo lo imploro de tu hidalga compasión: ó arráncame el corazón, ó ámame, porque te adoro. ¡Alma mia! Esa palabra cambia de modo mi sér, que alcanzo que puede hacer hasta que el Édén se me abra. No es, doña Inés, Satanás quien pone este amor en mi; es Dios, que quiere por ti ganarme para El quizas. No; el amor que hoy se atesora en mi corazón mortal, no es un amor terrenal como el que senti hasta ahora; no es esa chispa fugaz que cualquier ráfaga apaga; es incendio que se traga cuanto ve, inmenso, voraz. Desecha, pues, tu inquietud,

D. Juan.

bellisima doña Inés, porque me siento á tus pies capaz aún de la virtud. Si; iré mi orgullo á postrar ante el buen Comendador, y, ó habrá de darme tu amor, ó me tendrá que matar. ¡Don Juan de mi corazón! ¡Silencio! ¿Habéis escuchado? ¿Qué?

oña Inés. . Juan. oña Inés. . Juan.

Si; una barca ha atracado debajo de ese balcón.
Un hombre embozado de ella salta... Brigida, al momento (Entra Brigida.) pasad á esotro aposento, y perdonad, Inés bella, si solo me importa estar. ¿Tardarás?

ña Inés. Juan. ña Inés. Juan.

Poco ha de ser. Á mi padre hemos de ver. Si: en cuanto empiece á clarear. Adiós.

ESCENA IV.

DON JUAN y CIUTTI.

Citti. L Juan.

Outti.

IJuan.

tti.

Juan.

tti.

Señor.

¿Quė sucede,

10

Ciutti?

Ahi está un embozado, en veros múy empeñado.

¿Quién es?

Dice que no puede descubrirse mas que à vos, y que es cosa de tal priesa, que en ella se os interesa la vida à entrambos à dos. ¿Y en éi no has reconocido marca ni señal alguna que nos oriente?

Ninguna; mas á veros decidido viene. D. Juan. Ciutti.

¿Trae gente?

No más

D. Juan.

que los remeros del bote. Que éntre,

ESCENA V.

DON JUAN. Luego CIUTTI y DON LUIS, embozado.

D. Juan.

¡Jugamos à escote la vida!.... Mas, si es quizas un traidor que hasta mi quinta me viene siguiendo el paso..... Halleme, pues, por si acaso, con las armas en la cinta.

(Se ciñe la espada y suspende al cinto un par de pistolas, que habrá colocado sobre la mesa á su salida en la escena tercera. Al momento sale Ciutti, conduciendo á D. Luis, que, embozado hasta los ojos, espera á que se queden solos. Don Juan hace á Ciutti una seña para que se retire. Lo hace.)

ESCENA VI.

DON JUAN y DON LUIS.

D. Juan. (Aparte.) Buen talante. Bien venido caballero.

D. Luis. Bien hallado, señor mio.

D. Juan. Sin cuidado hablad.

D. Luis.

Jamás lo he tenido.
D. Juan.
Decid, pues: ¿á qué venis á esta hora y con tal afán?

D. Luis. Vengo a mataros, don Juan.
D. Juan. Según eso, ¿sois don Luis?
D. Luis. No os engaño el corazón,
y el tiempo no malgastemos,
don Juan; los dos no cabemos

D. Juan. ya en la fierra. En concit don.

señor Mejia: ¿es decir que, porque os gané la apuesta, quereis que acabe la fiesta con salirnos á batir? $D.\ Luis.$ Estáis puesto en la razón; la vida apostado habemos, g es fuerza que nos paguemos. Soy de la misma opinión. D. Juan.Mas ved que os debo advertir que sois vos quien la ha perdido. Pues por eso os la he traido; D. Luis. mas no creo que morir deba nunca un caballero que lleva en el cinto espada como una res destinada por su dueño al matadero. $D.\ Juan.$ Ni yo creo que resquicio habrėis jamás encontrad**o** por donde me hayais tomado por un cortador de oficio. De ningún modo; y ya veis D. Luis. que, pues os vengo á buscar, mucho en vos debo fiar. No más de lo que podeis. D. Juan. Y por mostraros mejor mi generosa hidalguia, decid si aun puedo, Mejia, satisfacer vuestro honor. Leal la apuesta os gané; mas si tanto os ha escocido, mirad si halláis conocido remedio, y le aplicaré. D. Luis. No hay más que el que os he propuesto, don Juan. Me habėis maniatado, y habéis la casa asaltado usurpandome mi puesto; y pues el mio tomasteis para triunfar de doña Ana, no sois vos, don Juan, quien gana, porque por otro jugasteis. Ardides del juego son. Pues no os los quiero pasar,

 $\mathbf{D}. Juan.$). Luis.

y por ellos á jugar

vamos ahora el corazón.

D. Juan. Le arriesgais, pues, en revancha de doña Ana de Partoja?

D. Luis. Si; y lo que tardo me enoja en lavar tan fea mancha. Don Juan, yo la amaba, si; mas con lo que habéis osado, imposible la hais dejado para vos y para mi. D. Juan. ¿Por qué la apostasteis, pues? D. Luis. Porque no pude pensar que la pudierais lograr. Y..... vamos, por San Andrés, á reñir, que me impaciento. D. Juan. Bajemos á la ribera. D. Luis. Aqui mismo. D.Juan.Necio fuera; zno veis que en este aposento prendieran al vencedor? Vos traéis una barquilla. D. Luis. Si. D. Juan. Pues que lleve à Sevilla al que quede. D. Luis. Eso es mejor; salgamos, pues. D. Juan.Esperad. D. Luis. ¿Qué sucede? D. Juan. Ruido siento. D. Luis. Pues no perdamos momento.

ESCENA VII.

DON JUAN, DON LUIS y CIUTTI.

Ciutti.

D. Juan.
Ciutti.

Ciutti.

Ciutti.

D. Juan.

Ciutti.

Ciutti.

Ciutti.

D. Juan.

Ciutti.

. . . ! ;

ESCENA VIII

DON JUAN y DON LUIS.

Tuan.

Don Luis, pues de mi os habéis fiado, como dejáis demostrado cuando á mi casa venis, no dudaré en suplicaros, pues mi valor conocéis, que un instante me aguardéis. Yo nunca puse reparos en valor que es tan notorio; mas no me fio de vos. Ved que las partes son dos de la apuesta con Tenorio, y que ganadas están ¡Lograsteis à un tiempo....!

wis. uan.

nis.

uan. uis.

uan.

uis.

uan.

luis.

uan.

la del convento está aqui; y pues viene de don Juan å reclamarla quien puede, cuando me podéis matar, no debo asunto dejar tras mi que pendiente quede. Pero mirad que meter quien puede el lance impedir entre los dos, puede ser.....

¿Qué?

Excusaros de reñir. ¡Miserable!.... De don Juan podéis dudar sólo vos; mas aqui entrad, vive Dios, y no tengáis tanto afán por vengaros, que este asunto arreglado con ese hombre. don Luis, yo os juro á mi nombre que nos batimos al punto. Pero...

Con una legión 🐪 🛝 de diablos! entrad aqui, que harta nobleza es en mi aun daros satisfacción.

Desde ahi ved y escuchad; franca teneis esa puerta; si veis mi conducta incierta, como os acomode obrad. Me avengo, si muy reacio no andais

D. Luis. Me avengo, si muy reacion no andais.

D. Juan. Calculadlo vo

Calculadlo vos à placer; mas, vive Dios, que para todo hay espacio. (Entra don Luis en el cuarto que don Juan le señala.)

Ya suben. (Don Juan escucha.)
D. Gonz.
(Dentro.) ¿Dónde está?
El es.

ESCENA IX

DON JUAN y DON GONZALO.

D. Gonz.
D. Juan.
Aqui está, Comendador.

D. Gonz. ¿De rodillas?

D. Gonz.

D. Juan. Y à tus pies.
D. Gonz. Vil eres hasta en tus crimenes.

D. Juan. Anciano, la lengua ten, y escuchame un solo instante.

¡Qué puede en tu lengua haber que borre lo que tu mano escribió en este papel? ¡Ir á sorprender, ¡infame! la cándida sencillez de quien no pudo el veneno de esas letras precaver! ¡Derramar en su alma virgen traidoramente la biel

¡Derramar en su alma virgen traidoramente la hiel en que rebosa la tuya, seca de virtud y fe! ¡Proponerse así enlodar de mis timbres la alta prez, como si fuera un harapo que desecha un mercader! ¿Ese es el valor, Tenorio, de que blasonas? ¿Esa es la proverbial osadia que te da å el vulgo å temer?

¿Con viejos y con doncellas la muestras?.... ¿Y para qué? ¡Vive Dios! Para venir sus plantas asi à lamer, mostrándote à un tiempo ajeno de valor y de honradez. ¡Comendador!

. Juan. . Gonz.

. Juan.

¡Miserable!
Tú has robado á mi hija Inés
de su convento, y yo vengo
por tu vida ó por mi bien.
Jamás delante de un hombre
mi alta cerviz incliné,
ni he suplicado jamás
ni á mi padre, ni á mi rey.
Y pues conservo á tus plantas
la postura en que me ves,
considera, don Gonzalo,
que razón debo tener.
Lo que tienes es pavor
de mi justicia.

. Gonz.

Inan

Juan.

Gonz. Juan. ¡Pardiez! Oyeme, Comendador, ó tenerme no sabré, y seré quien siempre he sido, no queriéndolo ahora ser. ¡Vive Dios!

Comendador, vo idolatro á doña Inés, persuadido de que el cielo me la quiso conceder para enderezar mis pasos por el sendero del bien. No amé la hermosura en ella. ni sus gracias adorė; lo que adoro es la virtud, don Gonzalo, en doña Inés. Lo que justicias ni obispos no pudieron de mi hacer con cárceles y sermones, lo pudo su candidez. Su amor me torna en otro hombre, regenerando mi sér, y ella puede hacer un ángel de quien un demonio fué. Escucha, pues, don Gonzalo.

D. Gonz.

D.Juan.

D. Gonz.

D. Juan.

D. Gonz.

D. Juan.

D. Gonz.

D. Juan. D. Gonz.

lo que te puede ofrecer el audaz don Juan Tenorio de rodillas à tus pies. Yo seré esclavo de tu hija; en tu casa viviré; tú gobernarás mi hacienda diciendome esto ha de ser. El tiempo que señalares, en reclusión estaré; cuantas pruebas exigieres de mi audacia o mi altivez, del modo que me ordenares, con sumisión te daré. Y cuando estime tu juicio que la pueda merecer, yo la daré un buen esposo, y ella me dará el edén. Basta, don Juan; no sé como me he podido contener, oyendo tan torpes pruebas de tu infame avilantez. Don Juan, tú eres un cobarde cuando en la ocasión te ves, y no hay bajeza á que no oses como te saque con bien. Don Gonzalo! Y me avergüenzo de mirarte asi à mis pies, lo que apostabas por fuerza suplicando por merced. Todo asi se satisface, don Gonzalo, de una vez. ¡Nunca! ¡Nunca! ¿Tú su esposo? Primero la mataré. Ea, entregádmela al punto, ó, sin poderme valer, en esa postura vil el pecho te cruzaré. Miralo bien, don Gonzalo; que vas à hacerme perder con ella hasta la esperanza de mi salvación tal vez. ¿Y qué tengo yo, don Juan, con tu salvación que ver? Comendador, que me pierdes!

Mi hija!

1 1 1 1

1 11 1

Juan.

Juan.

Luis.

Gonz.

Considera bien que por cuantos medios pude te quise satisfacer; y que con armas al cinto tus denuestos tolerė, proponiéndote la paz de rodillas á tus pies.

ESCENA X.

DICHOS y DON LUIS, soltando una carcajada de burla:

Luis. Muy bien, don Juan.

Juan.¡Vive Dios! Gonz.

¿Quien es ese hombre?

Luis. Un testigo

de su miedo, y un amigo, Comendador, para vos.

Don Luis!

Luis. Ya he visto bastante,

don Juan, para conocer cuál uso puedes hacer de tu valor arrogante; y quien hiere por detrás y se humilla en la ocasión, es tan vil como el ladrón

que roba y huye.

Juan.¿Esto más?

> Y pues la ira soberana de Dios junta, como ves, al padre de doña Inés y al vengador de doña Ana, mira el fin que aqui te espera cuando à igual tiempo te alcanza aqui dentro su venganza

y la justicia alla fuera. ¡Oh! Ahora comprendo..... ¿Sois vos

el que....?

Luis. Soy don Luis Mejia,

á quien á tiempo os envia por vuestra venganza Dios.

Juan. Basta. pues. de tal suplicio! Si con hacienda y honor ni os muestro ni doy valor á mi franco sacrificio, y la leal solicitud conque ofrezco cuanto puedo tomáis, vive Dios, por miedo y os mofáis de mi virtud, os acepto el que me dais plazo breve y perentorio, para mostrarme el Tenorio de cuyo valor dudáis. Sea, y cae á nuestros pies

D. Luis.

Sea, y cae à nuestros pies digno al menos de esa fama. que por tan bravo te aclama...

D. Juan.

Y venza el infierno, pues. Ulloa, pues mi alma asi vuelves à hundir en el vicio, cuando Dios me llame à juicio, tù responderás por mi. (Le da un pistoletazo.)

D. Gonz. D. Juan. (Cayendo.) ¡Asesino! Y tú, insensato,

que me llamas vil ladrón, di en prueba de tu razón que cara á cara te mato. (Riñen, y le da una estocada.)

D. Luis. D. Juan. (Cayendo.) ¡Jesús!

Tarde tu fe ciega

acude al cielo, Mejia, y no fué por culpa mia; pero la justicia llega, y à fe que ha de ver quién soy. (Dentro.); Don Juan!

Ciutti. D. Juan. Ciutti.

(Asomándose al balcón.) ¿Quién es?

(Dentro.) salvaos.

Por aqui;

D. Juan. Ciutti. ¿Hay paso? Si;

arrojaos.

D. Juan.

Alla voy.
Llame al cielo, y no me oyo;
y pues sus puertas me cierra,
de mis pasos en la tierra
responda el cielo, y no yo.

(Se arroja por el balcón, y se le oye caer en el agua del río, al mismo tiempo que el ruido de los remos muestra la rapidez del barco en que parte; se oyen golpes en las puertas de la habitación; poco después entra la justicia, soldados, etc.)

ESCENA XI.

ALGUACILES, SOLDADOS. Luego DONA INÉS y BRÍGIDA

 $Alg.~1.^{o}$ El tiro ha sonado aqui. Alg. 2.° Aun hay humo. Alg. 1.º ¡Santo Dios! Aqui hay un cadaver. Dos. Alg. 2.° Alg. 1.º ¿Y el matador? Por alli. $Alg. 2.^{\circ}$ (Abren el cuarto en que están doña Inés y Brigida, y las sacan á la escena; doña Inés reconoce el cadáver de su padre.) :Dos mujeres! $Alg.~1.^{\circ}$ ¡Ah! ¡Qué horror! Doña Inés. :Padre mio! Alg. 1.º ¡Es su hija! Brigida. ¡Ay! ¿Do estás, don Juan, que aqui Doña Inés. me olvidas en tal dolor? Alg. 1.º El le asesino. Dios mio! Doña Inés. ¿Me guardabas esto más? Por aqui ese Satanás $Alg. 2.^{\circ}$ se arrojo sin duda al rio. Miradlos..... A bordo están $Alg. 1.^{o}$ del bergantin calabrés. Justicia por doña Inés. Todos. Pero no contra don Juan. Doña Inés. (Esta escena puede suprimirse en la representación, termi-

nando el acto con el último verso de la anterior.)

FIN DEL ACTO CUARTO.

*,

SEGUNDA PARTE.

ACTO PRIMERO. La sombra de doña Inés.

PERSONAS.

on Juan. 21 Capitán Centellas. Don Rafael de Avellaneda. Un escultor. La sombra de doña Inés.

Panteón de la familia de Tenorio. — El teatro representa un magnifico cementerio, hermoseado á manera de jardín. En primer término, aislados y de bulto, los sepulcros de D. Gonzalo de Ulloa, de D.ª Inés y de D. Luis Mejía, sobre los cuales se ven sus estatuas de piedra. El sepulcro de D. Gonzalo á la derecha, y su estatua de rodillas; el de D.ª Inés en el centro, y su estatua también de rodillas; el de D.ª Inés en el centro, y su estatua de pie. En segundo término otros dos sepulcros en la forma que convenga; y en tercer término, y en puesto elevado, el sepulcro y estatua del fundador, don Diego Tenorio, en cuya figura remata la perspectiva de los sepulcros. Una pared llena de nichos y lápidas circuye el cuadro hacia el horizonte. Dos llorones á cada lado de la tumba de D.ª Inés, dispuestos á servir de la manera que á su tiempo exige el juego escénico. Cipreses y flores de todas clases embellecen la decoración, que no debe tener nada de horrible. La acción se supone en una tranquila noche de verano y alumbrada por una clarísima luna.

ESCENA PRIMERA.

EL ESCULTOR, disponiéndose à marchar.

Escultor. Pues, señor, es cosa hecha; el alma del buen don Diego puede, a mi ver, con sosiego

reposar muy satisfecha. La obra está rematada con cuanta suntuosidad su postrera voluntad dejó al mundo encomendada. Y ya quisieran, ¡pardicz! todos los ricos que mueren, que su voluntad cumplieren los vivos como esta vez. Mas ya de marcharme es hora; todo corriente lo dejo, y de Sevilla me alejo al despuntar de la aurora. Ah! Marmoles que mis manos pulieron con tanto afán, mañana os contemplarán los absortos sevillanos; y al mirar de este panteón las gigantes proporciones, tendran las generaciones la nuestra en veneración. Mas yendo y viniendo dias, se hundirán unas tras otras, mientra en pie estaréis vosotras, postumas memorias mias. Oh! Frutos de mis desvelos, peñas á quien yo animé, y por quienes arrostré la intemperie de los cielos; el que forma y sér os dió, va ya a perderos de vista; velad mi gloria de artista, pues viviréis más que yo. Mas, ¿quien llega?

ESCENA II.

EL ESCULTOR y DON JUAN, que entra embozado.

Escultor.
D. Juan.
Escultor.

Caballero....

Dios le guarde.

Perdonad,
mas ya es tarde, y.....

Juan. Aguardad un instarte, porque quiero.

que me expliquéis.....

scultor.

. Juan.

scultor.

Juan. scultor.

Juan.

scultor.

. Juan. scultor.

). Juan.

iscultor.

Iscultor.

). Juan.

Iscultor.

¿Por acaso

sois forastero?

Años há

que falto de España ya, y me chocó el ver al paso, cuando á esas verjas llegué, que encontraba este recinto enteramente distinto

de cuando yo le dejé.

Ya lo creo; como que esto era entonces un palacio, y hoy es panteón el espacio donde aquél estuvo puesto.

¡El palacio hecho panteón! Tal fué de su antiguo dueño la voluntad, y fué empeño que dió al mundo admiración.

Y, por Dios, que es de admirar!

Es una famosa historia, à la cual debo mi gloria.

¿Me la podéis relatar? Si; pero sucintamente, pues me aguardan.

Sea.

Oid

la verdad pura.

Decid,). Juan.

que me tenéis impaciente. Pues habitó esta ciudad y este palacio, heredado, un varón muy estimado por su noble calidad.

Don Diego Tenorio.

El mismo.

Tuvo un hijo este don Diego, peor mil veces que el fuego, un aborto del abismo. Un mozo sangriento y cruel, que, con tierra y cielo, en guerra, dicen que nada en la tierra fué respetado por él. Quimerista, seductor y jugador con ventura,

no hubo para él segura vida, ni hacienda, ni honor. Asi le pinta la historia; y, si tal era, por cierto que obró cuerdamente el muerto para ganarse la gloria. ¿Pues cómo obró?

D. Juan. Escultor.

Dejó entera su hacienda al que la empleara en un panteón que asombrara à la gente venidera. Mas con la condición, dijo, que se enterraran en éllos que á la mano cruel sucumbieron de su hijo. Y mirad en derredor los sepulcros de los más de ellos.

D. Juan.

¿Y vos sois quizás el conserje?

Escultor.

El escultor

D. Juan.Escultor.

de estas obras encargado. ¡Ah! ¿Y las habéis concluído? Há un mes; mas me he detenido hasta ver ese enverjado colocado en su lugar; pues he querido impedir que pueda el vulgo venir este sitio a profanar.

D. Juan.

(Mirando.) Bien empleó sus riquezas el difunto.

Escultor.

¡Ya lo creo! Miradle alli.

D. Juan.

Ya le veo.

Si.

Escultor. D. Juan.Escultor.

¿Le conocisteis?

Piezas son todas muy parecidas,

D. Juan.Escultor. y à conciencia trabajadas. ¡Cierto que son extremadas! Os han sido conocidas

D. Juan. Escultor.

Todas ellas.

¿Y os parecen bien?

las personas?

Sin duda, segun lo que á ver me ayuda

D. Juan.

. .

el fulgor de las estrellas.
¡Oh! Se ven como de día
con esta luna tan clara.
Esta es mármol de Carrara.
(Señalando á la de D. Luis.)

¡Buen busto es el de Mejía!
¡Hola! Aqui el Comendador
se representa muy bien.
Yo quise poner también

Yo quise poner también la estatua del matador entre sus victimas; pero no pude á manos haber su retrato. Un Lucifer dicen que era el caballero don Juan Tenorio.

Mas, como pudiera hablar, le había algo de abonar la estatua de don Gonzalo.

Escultor. ¿También habéis conocido

á don Juan?

D. Juan. Mucho. Escultor. Don Diego

D. Juan.

Escultor.

le abandonó desde luego, desheredándole.

Ha sido
para don Juan poco daño
ese, porque la fortuna
va tras él desde la cuna.
Dican que ha muerto

Escultor. Dicen que ha muerto.

D. Juan. Es engaño,

vive.

¿Y donde? Aqui, en Sevilla.

D. Juan. Aqui, en Escultor. Y no teme que el furor popular....?

D. Juan.

no ha echado el miedo semilla.

Escultor.

Mas cuando vea el lugar
en que está ya convertido
el solar que suyo ha sido,
no osará en Sevilla estar.

D. Juan. Antes ver tendrá á fortuna en su casa reunidas personas de él conocidas, puesto que no odia á ninguna.

Escultor. ¿Creéis que ose aqui venir? D. Juan. ¿Por qué no? Pienso, à mi ver, que donde vino à nacer justo es que venga á morir. Y pues le quitan su herencia para enterrar á éstos bien, å él es muy justo también que le entierren con decencia. Sólo á él le está prohibida Escultor. en este panteón la entrada. D. Juan.Trae don Juan muy buena espada. y no sé quién se lo impida. Escultor. ¡Jesús! ¡Tal profanación! D. Juan.Hombre es don Juan que, à querer, volverá el palacio á hacer encima del panteón. Escultor. ¿Tan audaz ese hombre es que aun á los muertos se atreve? D. Juan.¿Qué respetos gastar debe con los que tendió à sus pies? Escultor. ¿Pero no tiene conciencia ni alma ese hombre? D. Juan. Tal vez ne, que al cielo una vez llamó con voces de penitencia, y el cielo en trance tan fuerte allí mismo le metió que á dos inocentes dió, para salvarse, la muerte. Escultor. ¡Qué monstruo, supremo Dios! D. Juan.Podéis estar convencido de que Dios no le ha querido. Escultor. Tal será. D. Juan.Mejor que vos. Escultor. (Aparte.) ¿Y quién será el que á don Juan abona con tanto brio? Caballero, á pesar mio, como aguardándome están..... D. Juan. Idos, pues, en hora buena. Escultor. He de cerrar. D. Juan.No cerréis, y marchaos. Escultor. Mas ¿no veis....? D. Juan. Veo una noche serena, y un lugar que me acomoda

para gozar su frescura,

y aqui he de estar á mi holgura, si pesa á Sevilla toda. Escultor. (Aparte.) ¿Si acaso padecerá de locura, desvarios? (Dirigiéndose à las estatuas.) D. Juan.Ya estoy aqui, amigos mios. Escultor.

¿No lo dije? Loco está.

Mas ¡cielos! ¿Qué es lo que veo? ¡O es ilusión de mi vista, ó á doña Inés el artista aqui representa creo!

Sin duda.

Escultor. ¿También murió? D. Juan.Dicen que de sentimiento Escultor. cuando de nuevo al convento abandonada volvió

por don Juan.

que dormida la crei!

¿Y yace aqui?

¿La visteis muerta vos? Si.

> ¿Cómo estaba? Por Dios,

La muerte fué tan piadosa con su cándida hermosura, que la envió con la frescura y las tintas de la rosa. Ah! Mal la muerte podria deshacer con torpe mano el semblante soberano que un ángel envidiaria. ¡Cuán bella y cuán parecida su efigie en el mármol es! ¡Quién pudiera, doña Inés, volver å darte la vida! Es obra del cincel vuestro? Como todas las demás. Pues bien merece algo más un retrato tan maestro.

Tomad. ¿Qué me dais aquí? Escultor. D. Juan. ¿No lo veis? Mas..... caballero.....

> zpor qué razón?.... Porque quiero

D. Juan.

D. Juan.

D. Juan.

Escultor. D. Juan.

Escultor. D. Juan.

Escultor.

D. Juan.

Escultor. D. Juan.

Escultor.

Escultor.

yo que os acordéis de mi. Mirad que están bien pagadas.

D. Juan. Asi lo estaran mejor.

Escultor.

Mas vamos de aqui, señor, que aun las llaves entregadas no están, y al salir la aurora tengo que partir de aqui:

D. Juan. Entregadmelas a mi, y marchaos desde ahora.

Escultor. ¿A vos?

D. Juan. A mi; ¿qué dudáis?

Escultor. Como no tengo el honor.....

D. Juan. Ea, acabad, escultor.

Escultor. Si el nombre al menos que usais

supiera.....

D. Juan.

¡Viven los cielos! Dejad à don Juan Tenorio velar el lechó mortuorio en que duermen sus abuelos.

Escultor. D. Juan.

¡Don Juan Tenorio! Yo soy.

Y si no me satisfaces; compañía juro que haces á tus estatuas desde hoy.

Escultor.

(Alargandole las llaves)
Tomad (Aparte.) No quiero la piel
dejar aqui entre sus manos.
Ahora, que los sevillanos
se las compongan con él. (Vase.)

ESCENA III.

DON JUAN.

D. Juan.

Mi buen padre empleó en esto entera la hacienda mia; hizo bien; yo al otro dia la hubiera á una carta puesto. (Pausa.) No os podréis quejar de mi, vosotros á quien maté; si buena vida os quité, buena sepultura os di. Magnifica es en verdad

la idea del tal panteón! Y..... siento que el corazón me halaga esta soledad. ¡Hermosa noche!....¡Ay de mi! Cuántas como ésta tan puras en infames aventuras desatinado perdi! Cuántas al mismo fulgor de esa luna transparente, arranqué á algún inocente la existencia ó el honor! Si; después de tantos años cuyos recuerdos espantan, siento que aqui se levantan (Señalando á la frente.) pensamientos en mi extraños. Oh! Acaso me los inspira desde el cielo, en donde mora, esa sombra protectora que por mi mal no respira. (Se dirige à la estatua de D.ª Inés, hablandole con respeto.) Mármol en quien doña Inés en cuerpo sin alma existe. deja que el alma de un triste llore un momento à tus pies. De azares mil á través conservé tu imagen pura; y pues la mala ventura te asesinó de don Juan, contempla con cuánto afán vendrá hoy á tu sepultura. En ti nada más pensó desde que se fué de ti; y desde que huyó de aqui. sólo en volver meditó. Don Juan tan sólo esperó de doña Inés su ventura; y hoy que en pos de su hermosura vuelve el infeliz don Juan, mira cuál será su afán al dar con tu sepultura. Inocente doña Inés, cuya hermosa juventud encerró en el ataúd quien llo andc está à tus pies;

si de esa piedra á través puedes mirar la amargura del alma que tu hermosura adoró con tanto afán, prepara un lado á don Juan en tu misma sepultura. Dios te crió por mi bien, por ti pensé en la virtud, adoré su excelsitud, y anhelé su santo Edén. Si; aun hoy mismo en ti también mi esperanza se asegura, y oigo una voz que murmura en derredor de don Juan palabras con que su afán se calma en tu sepultura. Oh, doña Inés de mi vida! Si esa voz con quien deliro es el postrimer suspiro de tu eterna despedida; si es que de ti desprendida llega esa voz á la altura, y hay un Dios tras de esa anchura por donde los astros van, dile que mire á don Juan llorando en tu sepultura. (Se apoya en el sepulcro, ocultando el rostro; y mientras se conserva en esta postura, un vapor que se levanta del sepulcro oculta la estatua de doña Inés. Cuando el vapor se desvanece, la estatua ha desaparecido. Don Juan sale de su enajenamiento.) Este mármol sepulcral

Este marmol sepulcral adormece mi vigor, y sentir creo en redor un ser sobrenatural.

Mas....; cielos! ¡El pedestal no mantiene su escultura!
¿Qué es esto? ¿Aquella figura fué creación de mi afán?

ESCENA IV.

DON JUAN y LA SOMBRA DE DOÑA INÉS. El llorón y las flores de la izquierda del sepulcro de D.* Inés se cambian en una apariencia, dejando ver dentro de ella, y en medio de resplandores, la sombra de D.* Inés.

Sombra.

No; mi espíritu, don Juan, te aguardó en mi sepultura.

D. Juan. (De rodillas.)

¡Doña Inés, sombra querida,

alma de mi corazón, no me quites la razón si me has de dejar la vida! Si eres imagen fingida,

sólo hija de mi locura, no aumentes mi desventura

burlando mi loco afán.

Yo soy doña Inés, don Juan, que te oyó en su sepultura.

¿Conque vives?

D. Juan.

Sombra.

Sombra.

Para ti; mas tengo mi purgatorio en ese mármol mortuorio que labraron para mi. Yo á Dios mi alma ofrecí en precio de tu alma impura, y Dios, al ver la ternura con que te amaba mi afán, me dijo:-«Espera à don Juan en tu-misma sepultura. Y pues quieres ser tan fiel á un amor de Satanás, con don Juan te salvarás, ó te perderás con él. Por él vela; mas si cruel te desprecia tu ternura, y en su torpeza y locura sigue con bárbaro afán, llévese tu alma don Juan de tu misma sepultura.»

D. Juan. (Fascinado.) ¡Yo estoy soñando quizás

Sombra.

con las sombras de un Edén! No; y ve que si piensas bien, á tu lado me tendrás; mas si obras mal, causarás nuestra eterna desventura. Y medita con cordura que es esta noche, don Juan, el espacio que nos dan para buscar sepultura. Adiós, pues; y en la ardua lucha en que va a entrar tu existencia, de tu dormida conciencia la voz que va á alzarse escucha; porque es de importancia mucha, meditar con sumo tiento la elección de aquel momento que, sin poder evadirnos, al mal ó al bien ha de abrirnos la losa del monumento. (Ciérrase la apariencia; desaparece D.ª Inés, y todo queda como al principio del acto, menos la estatua de D.ª Inés, que no vuelve á su lugar. Don Juan queda atónito.)

ESCENA V.

DON JUAN.

D. Juan.

¡Cielos! ¿Qué es lo que escuché? ¡Hasta los muertos asi dejan sus tumbas por mi! Mas.... sombra, delirio fué. Yo en mi mente lo forjé; la imaginación le dió la forma en que se mostró, y, ciego, vine á creer en la realidad de un sér que mi mente fabricó. Mas nunca de modo tal fanatizó mi razón mi loca imaginación, con su poder ideal. Si; algo sobrenatural vi en aquella doña Inés

tan vaporosa, à través aun de esa enramada espesa; mas..... ¡bah! Circunstancia es esa que propia de sombra es. ¿Qué más diáfano y sutil que las quimeras de un sueño? ¿Donde hay nada más risueño, más flexible y más gentil? ¿Y no pasa veces mil que, en febril exaltación, ve nuestra imaginación como sér y realidad la vacia vanidad de una anhelada ilusión? Si, por Dios; ¡delirio fué! Mas su estatua estaba aqui. Si; yo la vi y la toqué, y aun en albricias le di al escultor no sé qué. ¡Y ahora sólo el pedestal veo en la urna funeral! ¡Cielos! ¿La mente me falta, ć de improviso me asalta algún vértigo infernal? ¿Qué dijo aquella visión? Oh! Yo la oi claramente, y su voz triste y doliente resonó en mi corazón. Ah! ¡Y breves las horas son del plazo que nos augura! ¡No, no; de mi calentura delirio insensato es! Mi fiebre fué á doña Inés quien abrió la sepultura. ¡Pasad, y desvaneceos; pasad, siniestros vapores de mis perdidos amores, de mis fallidos deseos! ¡Pasad, vanos devaneos de un amor muerto al nacer; no me volváis á traer entre vuestro torbellino ese fantasma divino que recuerda à una mujer! ¡Ah! ¡Estos sueños me aniquilan; mi cerebro se enloquece.....

y esos mármoles parece que estremecidos vacilan! (Las estatuas se mueven lentamente, y vuelven la cabeza hacia él.) ¡Si, si; sus bustos oscilan, su vago contorno medra!.... Pero don Juan no se arredra; jalzaos, fantasmas vanos, v os volveré con mis manos . á vuestros lechos de piedra! No; uo me causan pavor vuestros semblantes esquivos; jamás, ni muertos ni vivos, humillaréis mi valor. Yo soy vuestro matador, como al mundo es bien notorio; si en vuestro alcázar mortuorio me aprestáis venganza fiera, daos prisa, que aqui os espera otra vez don Juan Tenorio.

ESCENA VI.

DON JUAN, EL CAPITÁN CENTELLAS Y A VELLANEDA

Centellas. D. Juan.

(Dentro.) ¿Don Juan Tenorio? (Volviendo en si.)

Avell. Centellas. D. Juan. ¿Qué es eso? ¿Quién me repite mi nombre? (Saliendo.) ¿Veis à alguien? (A. Centellas.) (Idem.) Si; alli hay un hombre.

¿Quien va?

Avell. Centellas.

El es. (Yéndose à D. Juan.) Yo pierdo el seso con la alegria. ¡Don Juan!

Señor Tenorio!

;Apartaos,

D. Juan.

Avell.

vanas sombras!

Centellas.

Reportaos, señor don Juan.... Los que estar en vuestra presencia ahora no son sombras, hombres son, y hombres cuyo corazón vuestra amistad atesora. A la luz de las estrellas

os hemos reconocido, y un abrazo hemos venido à daros.

D. Juan. Centellas.

D. Juan.

ivell.

Gracias, Centellas. Mas, ¿qué tenéis? Por mi vida. que os tiembla el brazo, y está

vuestra faz descolorida. (Recobrando su aplomo.)

La luna tal vez lo hará. Mas, don Juan, ¿qué hacéis aqui?

¿Este sitio conoceis?

D. Juan. ¿No es un panteón? Centellas.

¿Y sabėis

à quien pertenece?

D. Juan. A mi;

> mirad å mi alrededor, y no veréis más que amigos de mi niñez, ó testigos de mi audacia y mi valor. Pero os oimos hablar:

¿con quien estabais?

D. Juan. Con ellos.

¿Venis aun à escarnecellos? Tentellas.D. Juan.

No; los vengo á visitar. Mas un vértigo insensato que la mente me asaltó un momento me turbó; y á fe que me dió un mal rato. Esos fantasmas de piedra me amenazaban tan fieros,

que á mi acercado no haberos

pronto.....

¡Ja, ja, ja! ¿Os arredra. don Juan, como á los villanos, el temor de los difuntos?

No á fe; contra todos juntos tengo aliento y tengo manos. Si volvieran a salir de las tumbas en que están, à las manos de don Juan

volverian á morir. Y desde aqui en adelante sabed, señor Capitán,

que yo soy siempre don Juan, . y no hay cosa que me espante.

Un vapor calenturiento

Centellas.

entellas.

D. Juan.

n punto me fascino, Centellas, mas ya paso; cualquiera duda un momento.

Avell. Centellas. D. Juan. Centellas.

Es verdad.

Vamos de aqui. Vamos, y nos contaréis cómo á Sevilla volvéis tercera vez.

D. Juan.

Lo haré así. Si mi historia os interesa, á fe que oirse merece, aunque mejor me parece que la oigáis de sobremesa. ¿No opináis....?

Avell. Centellas. D. Juan.

Como gustėis.

Pues bien; cenaréis conmigo, y en mi casa.

Centellas.

Pero digo: ¿es cosa de que dejéis algún huésped por nosotros? ¿No tenéis gato encerrado? ¡Bah! Si apenas he llegado; no habrá allí más que vosotros

Centellas.

D. Juan.

D. Juan.

¿Y no hay tapada á quien algún plantón demos? Los tres solos cenaremos. Digo, si de esta jornada no quiere igualmente ser alguno de éstas

alguno de éstos. (Señalando á las estatuas de los sepulcros.)

esta noche.

Centellas.

Don Juan, dejad tranquilos yacer á los que con Dios están. ¡Hola! ¿Parece que vos

D. Juan. ¡Hola! ¿Parece que vos sois ahora el que teméis, y mala cara ponéis á los muertos? ¡Mas, por Dios, que ya que de mi os burlasteis cuando me visteis así, en lo que penda de mi os mostraré cuanto errasteis!

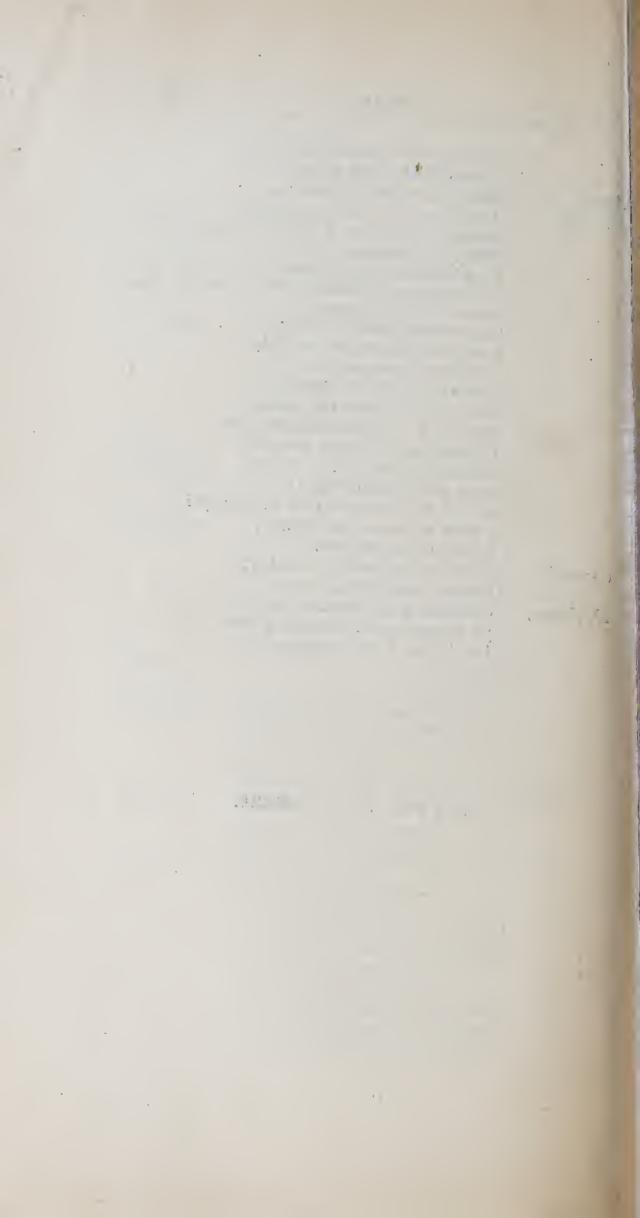
Por mi, pues, no ha de quedar; y, à poder ser, estad ciertos Avell. D. Juan. que cenaréis con los muertos, y os los voy á convidar. Dejaos de esas quimeras. ¿Duda en mi valor ponerme, cuando hombre soy para hacerme platos de sus calaveras? Yo a nada tengo pavor: (Dirigiéndose à la estatua de D. Gonzalo, que es la que tiene más cerca.) tú eres el más ofendido; mas, si quieres, te convido à cenar, Comendador. Que no lo puedas hacer creo, y es lo que me pesa: mas, por mi parte, en la mesa te haré un cubierto poner. Y á fe que favor me harás, pues podré saber de ti si hay más mundo que el de aqui y otra vida en que jamas, á decir verdad, crei. Don Juan, eso no es valor; locura, delirio es. Como lo juzguėis mejor; yo cumplo asi. Vamos, pues.

Centellas.

D. Juan.

Lo dicho. Comendador.

FIN DEL ACTO PRIMERO.



ACTO SEGUNDO.

La estatua de D. Gonzalo.

PERSONAS.

Don Juan. Centellas. Avellaneda. Ciutti. La sombra de doña Inés. La estatua de D. Gonzalo.

posento de D. Juan Tenorio.—Dos puertas en el fondo á derecha é izquierda, preparadas para el juego escénico del acto. Otra puerta en el bastidor que cierra la decoración por la izquierda. Ventana en el de la derecha.—Al alzarse el telón están sentados á la mesa D. Juan, Centellas y Avellaneda. La mesa ricamente servida; el mantel cogido con guirraldas de flores, etc. Enfrente del espectador, D. Juan, y á su izquierda, Avellaneda: en el lado izquierdo de la mesa, Centellas, y en el de enfrente de éste, una silla y un cubierto desocupados.

ESCENA PRIMERA.

DON JUAN, EL CAPITÁN CENTELLAS, AVELLANEDA, CIUTTI y UN PAJE.

Juan. Tal es mi historia, señores;
pagado de mi valor,
quiso el mismo Emperador
dispensarme sus favores.
Y aunque oyó mi historia entera,

Centellas. D. Juan.

Centellas. D. Juan. Centellas.

D. Juan.

Centellas. D. Juan.

Centellas.
D. Juan.
Centellas.
D. Juan.

Centellas. D. Juan.

Centellas. D. Juan. Centellas.

D. Juan.

dijo: «Hombre de tanto brio merece el amparo mio; vuelva à España cuando quiera;» y hème aqui en Sevilla ya. ¡Y con què lujo y riqueza! Siempre vive con grandeza quien hecho à grandeza està. A vuestra vuelta.

Bebamos.
Lo que no acierto à creer
es, cómo llegando ayer,
ya establecido os hallamos.
Fué el adquirirme, señores,
tal casa con tal boato,
porque se vendió à barato
para pago de acreedores.
Y como al llegar aquí
desheredado me hallé,
tal como está la compré.
¿Amueblada y todo?

un necio, que se arruino por una mujer, vendióla. ¿Y vendió la hacienda sola? Y el alma al diablo.

¿Murió?
De repente; y la justicia,
que iba á hacer de cualquier modo
pronto despacho de todo,
viendo que yo su codicia
saciaba, pues los dineros
ofrecía dar al punto,
cedióme el caudal por junto
y estafó á los usureros.
Y la mujer, ¿qué fué de ella?
Un escribano la pista
la siguió, pero fué lista
y escapó.
¿Moza?

Y muy bella. Entrar hubiera debido en los muebles de la casa. Don Juan Tenorio no pasa moneda que se ha perdido. Casa y bodega he comprado; dos cosas que, no os asombre,

pueden bien hacer à un hombre vivir siempre acompañado; como lo puede mostrar vuestra agradable presencia, que espero que con frecuencia me hagáis ambos disfrutar. Y nos harėis honra inmensa. Y a mi vos. ¡Ciutti!

Pon vino al Comendador.

(Señalando al vaso del puesto vacío.)

Don Juan, zaun en eso piensa vuestra locura?

;Si, á fe!

Que si él no puede venir, de mi no podréis decir que en ausencia no le honré. ¡Ja, ja, ja! Señor Tenorio, creo que vuestra cabeza

va menguando en fortaleza. Fuera en mi contradictorio y ajeno de mi hidalguia

a un amigo convidar, y no guardarle el lugar mientras que llegar podria. Tal ha sido mi costumbre

siempre, y siempre ha de ser ésa;

y al mirar sin el la mesa,

me da, en verdad, pesadumbre. Porque si el Comendador es difunto tan tenaz como vivo, es muy capaz

de seguirnos el humor. Brindemos á su memoria,

y más en él no pensemos.

Sea. Brindemos.

Brindemos.

A que Dios le dé su gloria. Mas yo, que no creo que haya mas gloria que esta mortal, no hago mucho en brindis tal; imas por complaceros, vaya! Y brindo à que Dios te dé

entellas.. Juan. iutti. I. Juan.

entellas.

. Juan.

entellas.

I. Juan.

entellas.

. Juan. entellas. vell. . Juan. entellas.

Juan.

la gloria, Comendador. (Mientras beben, se oye lejos un aldabonazo, que se supone dado en la puerta de la calle.)
Mas, ¿llamaron?

Si, señor.

Ciutti.
D. Juan.
Ciutti.

Ve quien.

(Asomando por la ventana.)

: A nadie se ve. ¿Quien va alla? Nadie responde.

Centellas. Avell.

Algún chusco.

Algún menguado que al pasar habrá llamado, sin mirar siquiera donde.

D. Juan.

(A Ciutti.) Pues cierra y sirve licor. (Llamando otra vez más recio.)

Mas llamaron otra vez. Si.

Ciutti.
D. Juan.
Ciutti.

Vuelve á mirar.

¡Pardiez!

D. Juan. A nadie veo, señor.

Pues, por Dios, que del bromazo quien es no se ha de alabar. Ciutti, si vuelve à llamar, suéltale un pistoletazo. (Llaman otra vez, y se oye un poco más cerce de la companie de la compan

¿Otra vez?

Ciutti.
Avell.
Centellas.
Ciutti.

¡Cielos!

¿Qué pasa?

Que esa aldabada postrera ha sonado en la escalera, no en la puerta de la casa.

Avell. Centellas. Ciutti.

¿Qué dices? (Levantándose asombrados.)

Digo lo cierto, nada más; dentro han llamado de la casa.

D. Juan.

¿Qué os ha dado? ¿Pensáis ya que sea el muerto? Mis armas cargué con bala; Ciutti, sal á ver quién es. (Vuelven á llamar más cerca.). ¿Oisteis?

Avell. Ciutti.

Por San Gines,

D. Juan. que eso ha sido en la antesala. ¡Ah! Ya lo entiendo; me habéis

Avell. Centellas.

D. Juan.

Avell.

Centellas. Ciutti.

D. Juan.

vosotros mismos dispuesto esta comedia, supuesto que lo del muerto sabéis. Yo os juro, don Juan.....

¡Bah! Diera en ello el más topo; y apuesto á que ese galopo los medios para ello os dió. Señor don Juan, escondido algún misterio hay aquí. (Vuelven á llamar más cerca.)

¡Llamaron otra vez! Si,

y ya en el salón ha sido.
¡Ya! Mis llaves en manojo
habréis dado á la fantasma,
y que éntre así no me pasma;
mas no saldrá á vuestro antojo,
ni me han de impedir cenar
vuestras farsas desdichadas.
(Se levanta y corre los cerrojos de la puerta del
fondo, volviendo á su lugar.)
Ya están las puertas cerradas;
ahora el coco, para entrar,
tendrá que echarlas al suelo,
y en el punto que lo intente,
que con los muertos se cuente
y apele después al cielo.

y apele después al cielo. ¡Qué diablos, tenéis razón! Pues ¿no temblabais?

Confieso que, en tanto que no di en eso, tuve un poco de aprensión. ¿Declaráis, pues, vuestro enredo? Por mi parte, nada sé. Ni yo.

Pues yo volveré contra el inventor el miedo. Mas sigamos con la cena; vuelva cada uno á su puesto, que luego sabremos esto. Tenéis razón.

(Sirviendo á Centellas.) Cariñena; sé que os gusta, Capitán. Como que somos paisanos.

Centellas. D. Juan.

 ${\it Centellas.}$

D. Juan. Avell. Centellas. D. Juan.

Avell. D. Juan.

Centellas.

(Á Avellaneda, sirviéndole de otra botella.) D. Juan.

Jerez á los sevillanos,

don Rafael.

Avell. Hais, don Juan,

dado á entrambos por el gusto; mas ¿con cuál brindaréis vos?

D. Juan. Yo haré justicia á los dos. Centellas.

Vos siempre estáis en lo justo.

D. Juan. Si, à fe; bebamos.

Avell. Bebamos. Centellas.

(Llaman à la misma puerta de la escena, fondo

derecha.)

Pesada me es ya la broma; D. Juan.

mas veremos quién asoma mientras en la mesa estamos. (Á Ciutti, que se manifiesta asombrado.)

¿Y qué haces tú ahí, bergante? ¡Listo! Trae otro manjar; (Vase Ciutti.)

mas me ocurre en este instante

que nos podemos mofar

de los de afuera, invitándoles

á probar su sutileza,

entrándose hasta esta pieza

y sus puertas no franqueándoles.

Avell.Bien dicho.

Centellas. Idea brillante.

(Llaman fuerte, fondo derecha.) D. Juan. ¡Señores! ¿A qué llamar? Les muertos se han de filtrar

por la pared; adelante.

(La estatua de D. Gonzalo pasa por la puerta

sin abrirla y sin hacer ruido.)

ESCENA II.

DON JUAN, CENTELLAS, AVELLANEDA y LA ESTATUA DE DON GONZALO.

Centellas. Jesús!

Avell. ¡Dios mio!

D. Juan. ¡Qué es esto! Avell.Yo desfallezco. (Cae desvanecido.).

Centellas. Yo espiro. (Cae io mismo.) D. Juan. Es ralidad, ó deliro!

Es su figura.... su gesto. atua. ¿Por qué te causa pavor quien convidado a tu mesa viene por ti?

¡Dios! ¿No es esa

la voz del Comendador? Siempre supuse que aqui no me habias de esperar. Mientes, porque hice arrimar

esa silla para ti.

Llega, pues, para que veas que, aunque dudé en un extremo de sorpresa, no te-temo, aunque el mismo Ulloa seas.

utua. ¿Aun lo dudas?

Juan.

atua.

Juan.

Juan.

atua.

Juan.

atua.

Juan. No lo sé. atua. Pon, si quieres, hombre impio, tu mano en el mármol frio

de mi estatua. ¿Para qué?

Me basta oirlo de ti: cenemos, pues; mas te advierto.....

¿Qué?

Que si no eres el muerto, lo vas à salir de aqui.

¡Eh! Alzad. (Á Centellas y á Avellaneda.)

No pienses, no, que se levanten, don Juan, porque en si no volverán hasta que me ausente yo. Que la divina clemencia del Señor para contigo, no requiere más testigo que tu juicio y tu conciencia. Al sacrilego convite que me has hecho en el panteón, para alumbrar tu razón Dios asistir me permite. Y heme que vengo en su nombre à enseñarte la verdad; y es: que hay una eternidad tras de la vida del hombre. Que numerados están los dias que has de vivir, y que tienes que morir mañana mismo, don Juan.

Mas como esto que á tus ojos está pasando, supones ser del alma aberraciones y de la aprensión antojos; Dios, en su santa clemencia, te concede todavia un plazo hasta el nuevo día para ordenar tu conciencia. Y su justicia infinita porque conozcas mejor, espero de tu valor que me pagues la visita. ¿Irás, don Juan?

D. Juan.

Iré, si;
mas me quiero convencer
de lo vago de tu sér
antes que salgas de aqui. (Coge una pistola.)
Tu necio orgullo delira,
don Juan; los hierros más gruesos
y los muros más espesos
se abren á mi paso; mira.

(Desaparece la estatua sumiéndose por la pared.)

Estatua.

ESCENA III.

DON JUAN, CENTELLAS y AVELLANEDA.

D. Juan.

¡Cielos! ¡Su esencia se trueca el muro hasta penetrar, cual mancha de agua que seca el ardor canicular! ¿No me dijo: «El mármol toca de mi estatua»? ¿Cómo, pues, se desvanece una roca? Imposible! Ilusión es. Acaso su antiguo dueño mis cubas enveneno, y el licor tan vano ensueño en mi mente levantó. Mas si estas que sombras creo espiritus reales son, que por celestial empleo llaman á mi corazón, entonces, para que iguale

(

su penitencia don Juan con sus delitos, ¿qué vale el plazo ruin que le dan?.....
¡Dios me da tan solo un dia!.....
Si fuese Dios en verdad, á más distancia pondria su aviso á mi eternidad. «Piensa bien que al lado tuyo me tendrás.....» dijo de Inés la sombra; y si bien arguyo, pues no la veo, sueño es. (Transparéntase en la pared la sombra de doña Inés.)

ESCENA IV.

ON JUAN, LA SOMBRA DE DONA INÉS, CENTELLAS y AVELLANEDA dormidos.

nbra: Juan. nbra. Aqui estoy.

¡Cielos!

Medita

lo que al buen Comendador has oido, y ten valor para acudir à su cita. Un punto se necesita para morir con ventura; eligele con cordura, porque mañana, don Juan, nuestros cuerpos dormirán en la misma sepultura. (Desaparece la sombra.)

ESCENA V.

DON JUAN, CENTELLAS y AVELLANEDA.

Juan.

Tente, doña Inés, espera; y si me amas en verdad, hazme al fin la realidad distinguir de la quimera. Alguna más duradera señal dame, que segura me pruebe que no es locura

lo que imagina mi afán, para que baje don Juan tranquilo à la sepultura. Mas ya me irrita, por Dios, verme por todos burlado, corriendo desatentado siempre de sombras en pos. ¡Oh! Tal vez todo esto ha sido por estos dos preparado, y mientras se ha ejecutado, su privación han fingido. Mas ;por Dios! que si es asi, se han de acordar de don Juan. Eh! Don Rafael, capitán, ya basta: alzáos de ahi. (Don Juan mueve à Centellas y à Avellaneda, q se levantan como quien vuelve de un profund sueño.)

Centellas.
D. Juan.
Avell.

¿Quién va?

Levantad.

¿Qué pasa?

Centellas. D. Juan. Hola, ¿sois vos?

¿Dónde estamos? Caballeros, claros vamos. Yo os he traido á mi casa, y temo que á ella al venir,

con artificio apostado, habéis sin duda pensado á costa mia reir; mas basta ya de ficción, y concluid de una vez.

Yo no os entiendo.

Pardiez!

Avell.

D. Juan.

Centellas.

Tampoco yo.

En conclusión: ¿nada habéis visto ni oido?

ellas. { ¿De qué?

Avell.
Centellas.
D. Juan.
Centellas.

No finjáis ya más. Yo no he fingido jamás, señor don Juan.

D. Juan.

¡Habrá sido realidad! ¿Contra Tenorio las piedras se han animado, y su vida han acotado con plazo tan perentorio? tellas.

Hablad, pues, por compasión. ¡Voto va á Dios! ¡Ya comprendo lo que pretendéis!

Juan.

Pretendo
que me deis una razón
de lo que ha pasado aqui,
señores, ó juro á Dios
que os haré ver á los dos
que no hay quien me burle á mi.
Pues ya que os formalizáis,
don Juan, sabed que sospecho
que vos la burla habéis hecho
de nosotros.

Juan.

tellas.

etellas.

¡Me insultais!
No, por Dios; mas si cerrado
seguis en que aqui han venido
fantasmas, lo sucedido
oid cómo me he explicado.
Yo he perdido aqui del todo
los sentidos, sin exceso
de ninguna especie, y eso
lo entiendo yo de este modo.
A ver, decidmelo, pues.
Vos habéis compuesto el vino,
semejante desatino
para encajarnos después.
¡Centellas!

UJuan. Citellas.

l Juan. Citellas.

Vuestro valor
al extremo por mostrar,
convidasteis à cenar
con vos al Comendador.
Y para poder decir
que à vuestro convite exótico
asistió, con un narcótico
nos habéis hecho dormir.
Si es broma, puede pasar;
mas à ese extremo llevada,
ni puede probarnos nada,
ni os la hemos de tolerar.
Soy de la misma opinión.
¡Mentis!
Vos.

Aell.
I Juan.
(ntellas.
I Juan.
(ntellas.
I Juan.
I Juan.

Vos, Capitán. Esa palabra, don Juan.... La he dicho de corazón. Mèntis; no son à mis brios menester falsos portentos, porque tienen mis alientos su mejor prueba en ser mios.

Avell. Centellas. Veamos. (Ponen mano á las espadas.)

D. Juan. Poned à tasa vuestra furia, y vamos fuera, no piense después cualquiera que os asesiné en mi casa.

Avell. Decis bien.... mas somos dos. Reñiremos, si os fiáis,

D. Juan.

Centellas

Contellas

Contellas

Contellas

Centellas. ¡Villano fuera, por Dios! Elegid uno, don Juan,

D. Juan. por primero.

D. Juan. Sedlo vos. Centellas. Vamos.

D. Juan. Vamos, Capitán.

FIN DEL ACTO SEGUNDO.

ACTO TERCERO.

Misericordia de Dios, y apoteosis del amor.

PERSONAS.

Don Juan. La estatua de Don Gonzalo. Doña Inés.

Sombras, estatuas, espectros, ángeles.

nteón de la familia Tenorio.—Como estaba en el acto primero de la segunda parte, menos las estatuas de D. Inés y le D. Gonzalo, que no están en su lugar.

ESCENA PRIMERA.

DON JUAN, embozado y distraido, entra en la escena lentamente.

Juan. Culpa mia no fué; delirio insano me enajenó la mente acalorada.

Necesitaba victimas mi mano que inmolar á mi fe desesperada, y al verlos en mitad de mi camino, presa les hice alli de mi locura.
¡No fui yo, vive Dios! ¡Fué su destino!

Sabian mi destreza y mi ventura. ¡Oh! Arrebatado el corazón me siento por vértigo infernal.... Mi alma perdida va cruzando el desierto de la vida cual hoja seca que arrebata el viento. Dudo.... temo.... vacilo.... En mi cabeza siento arder un volcán.... Muevo la planta sin voluntad, y numilla mi grandeza un no se qué de grande que me espanta. (Un momento de pausa.)

¡Jamás mi orgullo concibió que hubiere nada más que el valor!.... Que se aniquila el alma con el cuerpo cuando muere crei..... mas hoy mi corazón vacila. ¡Jamás crei en fantasmas!.... ¡Desvarios! Mas del fantasma aquel, pese á mi aliento, los pies de piedra caminando siento, por doquiera que voy, tras de los mios. ¡Oh! Y me trae á este sitio irresistible, misterioso poder.....

(Levanta la cabeza y ve que no está en su pedestal le estatua de D. Gonzalo.)

Pero ¡qué veo! ¡Falta de alli su estatua!.... Sueño horrible, déjame de una vez.....; No, no te creo! Sal; huye de mi mente fascinada, fatidica ilusión..... Estás en vano con pueriles asombros empeñada en agotar mi aliento sobrehumano. Si todo es ilusión, mentido sueño, nadie me ha de aterrar con trampantojos; si es realidad, querer es necio empeño aplacar de los cielos los enojos. No; sueño ó realidad, del todo anhelo vencerle o que me venza; y si piadoso busca tal vez mi corazón el cielo, que le busque más franco y generoso. La efigie de esa tumba me ha invitado á venir á buscar prueba más cierta de la verdad en que dudé obstinado..... Heme aqui, pues; Comendador, despierta. (Llama al sepulcro del Comendador. - Este sepulcro se cambia en una mesa, que parodia horriblemente la mesa en que comieron en el acto anterior don Juan, Centellas y Avellaneda. - En vez de las guirnaldas que cogian en pabellones sus manteles, de

sus flores y lujoso servicio, culebras, hueros y fuego, etc. (A gusto del pintor.) Encima de esta mesa aparece un plato de ceniza, una copa de fuego y un reloj de arena.— Al cambiarse este sepulcro, todos los demás se abren y dejan paso à las osamentas de las personas que se suponen enterradas en ellos, envueltas en sus sudarios.— Sombras, espectros y espiritus pueblan el fondo de la escena.—La tumba de D.ª Inés permanece.)

ESCENA II.

DON JUAN, LA ESTATUA DE DON GONZALO y LAS SOMBRAS.

Estatua. Aqui me tienes, don Juan, y he aqui que vienen conmigo los que tu eterno castigo de Dios reclamando están.

D. Juan. ¡Jesús! ¿Y de qué te alteras si nada hay que á ti te asombre, y para hacerte eres hombre platos con sus calaveras?

D. Juan. ¡Ay de mi! ¿Qué? ¿El corazón te desmaya?

D. Juan.

No lo sé;

concibo que me engañé;

¡no son sueños.... ellos son!

(Mirando á los espectros.)

Pavor jamás conocido

el alma fiera me asalta,

y aunque el valor no me falta,

Estatua.

me va faltando el sentido.
Eso es, don Juan, que se va
concluyendo tu existencia,
y el plazo de tu sentencia
fatal ha llegado ya.

D. Juan. ¡Qué dices!

Estatua. Lo que hace poco
que doña Inés te avisó,
lo que te he avisado yo,
y lo que olvidaste loco.

Mas el festin que me has dado debo volverte; y asi, llega, don Juan, que vo aqui cubierto te he preparado. D. Juan.¿Y qué es lo que ahi me das? Estatua. Aqui fuego, alli ceniza. D. Juan. El cabello se me eriza. Estatua. Te doy lo que tú serás. ¡Fuego y ceniza he de ser! D. Juan. Estatua. Cual los que ves en redor; en eso para el valor. la juventud y el poder. D. Juan. Ceniza, bien; pero fuego....! Estatua. El de la ira omnipotente, do arderás eternamente por tu desenfreno ciego. D. Juan. ¿Conque hay otra vida más y otro mundo que el de aqui? ¿Conque es verdad, jay de mi!, lo que no crei jamás? ¡Fatal verdad que me hiela la sangre en el corazón! ¡Verdad que mi perdición solamente me revela! ¿Υ ese reló? Estatua. Es la medida de tu tiempo. D. Juan. ¿Espira ya? Estatua. Si: en cada grano se va ¿Y esos me quedan no más? Si. un instante de tu vida. D. Juan.Estatua. D. Juan.¡Injusto Dios! Tu poder me haces ahora conocer, cuando tiempo no me das de arrepentirme. Estatua. Don Juan, un punto de contrición da á un alma la salvación, y ese punto aún te le dan. D. Juan. ¡Imposible! ¡En un momento borrar treinta años malditos de crimenes y delitos! Estatua. Aprovechale con tiento, (Tocan a muerto.) porque el plazo va á espirar,

y las campanas doblando

por ti están, y están cavando la fosa en que te han de echar. (Se oye á lo lejos el oficio de difuntos.)

D. Juan. Estatua. ¿Conque por mi doblan?

D. Juan. Estatua.

¿Y esos cantos funerales? Los salmos penitenciales, que están cantando por ti.

(Se ve pasar por la izquierda luz de hachones, y

Si.

rezan dentro.)

D. Juan. Estatua. ¿Y aquel entierro que pasa?

Es el tuyo.

D. Juan. Estatua. ¡Muerto yo!

El Capitán te mató á la puerta de tu casa.

D. Juan.

Tarde la luz de la fe penetra en mi corazón, pues crimenes mi razón à su luz tan sólo ve.

Los ve.... y con horrible afán, porque al ver su multitud, ve à Dios en su plenitud de su ira contra don Juan. ¡Ah! Por doquiera que fui

la razón atropellé, la virtud escarneci y á la justicia burlé.

Y emponzone cuanto vi,

y á las cabañas bajé, y á los palacios subi.

y a los palacios subi, y los claustros escalé;

y pues tal mi vida fué, no, no hay perdon para mi.

¡Mas ahi estais todavia (A los fantasmas.)

con quietud tan pertinaz!
Dejadme morir en paz,
á solas con mi agonía.

Mas con esa horrenda calma,

¿qué me augurais, sombras fieras?

¿Qué esperais de mi?

Que mueras

Estatua.

para llevarse tu alma. Y adiós, don Juan; ya tu vida toca á su fin; y pues vano todo fué, dame la mano en señal de despedida. D. Juan. Estatua. ¿Muéstrasme ahora amistad? Sí; que injusto fui contigo, y Dios me manda tu amigo volver á la eternidad,

Toma, pues.

Ya es tarde.

D. Juan. Estatua.

Ahora, don Juan, pues desperdicias también el momento que te dan, conmigo al infierno ven.

D. Juan.

¡Aparta, piedra fingida! Suelta, sueltame esa mano, que aún queda el último grano en el reló de mi vida. Sueltala, que si es verdad que un punto de contrición da á un alma la salvación de toda una eternidad, yo, santo Dios, creo en ti; si es mi maldad inaudita, tu piedad es infinita..... ¡Señor, ten piedad de mi!

Estatua.

(Don Juan se hinca de rodillas, tendiendo al cielo la mano que le deja libre la estatua. Las sombras, esqueletos, etc., van à abalanzarse sobre él. en cuyo momento se abre la tumba de doña Inés y aparece ésta. Doña Inés toma la mano que D. Juan tiende al cielo.)

ESCENA III.

DON JUAN, LA ESTATUA DE DON GONZALO, DOÑA INÉS, SOMBRAS, etc.

D. Inés.

No; heme ya aqui, don Juan; mi mano asegura esta mano que á la altura tendió tu contrito afán, y Dios perdona á don Juan al pie de mi sepultura. ¡Dios clemente! ¡Doña Inés!

D. Juan. D. Inés.

Fantasmas, desvanecėos:

su fe nos salva..... volvéos á vuestros sepulcros, pues. La voluntad de Dios es;

de mi alma con la amargura purifiqué su alma impura, y Dios concedió á mi afán la salvación de don Juan al pie de la sepultura. P. Juan. ilnés de mi corazón! D. Ines. Yo mi alma he dado por ti, y Dios te otorga por mi tu dudosa salvación. Misterio es que en comprensión no cabe de criatura, y sólo en vida más pura los justos comprenderán que el amor salvó á don Juan al pie de la sepultura. Cesad, cantos funerales; (Cesa la música y salmodia.) callad, mortuorias campanas; (Dejan de tocar á muerto.) ocupad, sombras livianas, vuestras urnas sepulcrales; (Vuelven los esqueletos á sus tumbas, que se cierran.)

> volved á los pedestales, animadas esculturas;

y las celestes venturas en que los justos están empiecen para don Juan

(Vuelven las estatuas á sus lugares.)

en las mismas sepulturas.

(Las flores se abren y dan paso à varios angelitos, que rodean à D.ª Inés y à D. Juan, derramando sobre ellos flores y perfumes, y al són de una música dulce y lejana se ilumina el teatro con luz de aurora. Doña Inés cae sobre un lecho de flores, que quedarà à la vista, en lugar de su tumba, que desaparece.)

ESCENA ÚLTIMA.

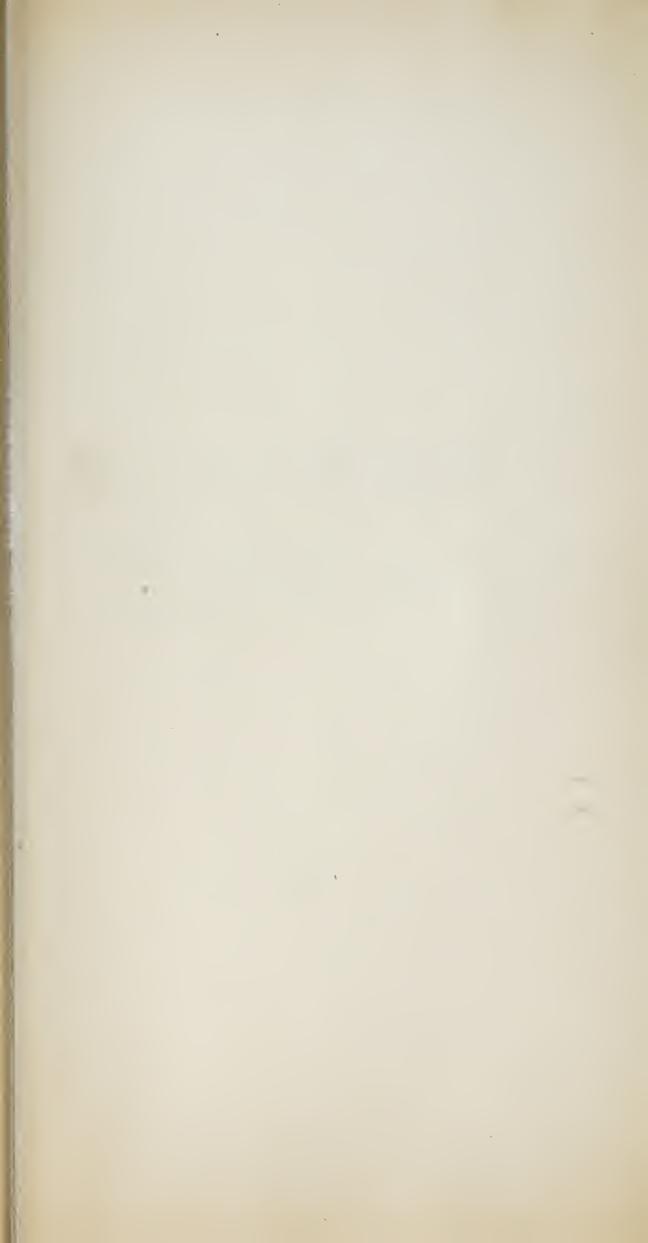
DOÑA INÉS, DON JUAN y LOS ÁNGELES.

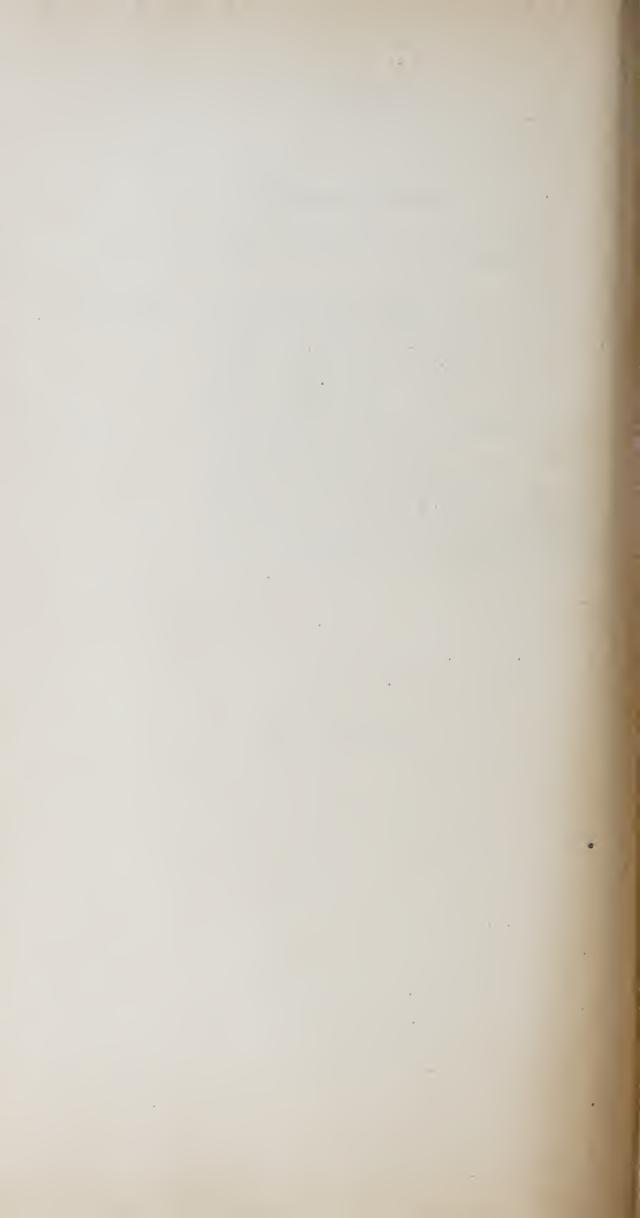
D. Juan.

¡Clemente Dios, gloria à ti! Mañana à los sevillanos aterrarà el creer que à manos de mis víctimas cai. Mas es justo; quede aqui al universo notorio que, pues me abre el purgatorio un punto de penitencia, es el Dios de la clemencia el Dios de Don Juan Tenorio.

(Cae D. Juan à los pies de D.º Inés, y mueren ambos. De sus bocas salen sus almas, representadas en dos brillantes llamas, que se pierden en el espacio al són de la música. Cae el telón.)

FIN DEL DRAMA.





DON JUAN TENORIO

La edición ilustrada y encuadernada en tela, se vende al precio de cinco pesetas.

and the second second

The following with a little state of the sta